

# Der Andere

Julius Bab

50543,3

Harvard College Library



FROM THE GIFT OF

ELLIS LORING DRESEL

(Class of 1887)

OF BOSTON

FOR GERMAN DRAMA





©

# Der Andere

Tragische Komödie von

Julius Bab

D. 705

---

S. Fischer, Verlag, Berlin  
1907

50543.3



*Gift of  
E. L. Drexel*

Den Bühnen gegenüber als Manuscript gedruckt. Alle Rechte, insbesondere das der Übersetzung, vorbehalten. Das Aufführungsrecht ist allein durch S. Fischer, Verlag, Berlin W. Bülowstraße 90 zu erwerben.

Copyright 1906 by S. Fischer, Verlag, Berlin.

-----  
Jupiter

Wohlan, du bist Amphytrion!

Amphytrion

Ich bin's!

und wer bist du furchtbarer Geist?

Jupiter

Amphytrion, ich glaubte, daß du's wüßtest.

Amphytrion

Amphytrion! Das faßt kein Sterblicher — — —

Jupiter

Amphytrion! Du Tor! Du zweifelst noch?

Argatiphontidas und Photidas,  
die Radmusborg und Griechenland,  
die Luft, der Aether und das Klüfftige,  
das was da war, was ist und was sein wird.

-----  
(Heinrich von Kleist)

„Alles muß Lebens-mittel werden. Kunst: aus  
allem Leben zu ziehn. Alles zu beleben ist der Zweck  
des Lebens. Lust ist Leben. Unlust ist Mittel zur  
Lust, wie der Tod Mittel zum Leben.“

(Novalis)

## Personen:

Elena

Ambrogio Palizotti, ein reicher Patrizier aus  
Ferrara. Ihr Gatte.

Cesare Vicenti.

Pietro, Bildhauer und Architect

Andrea

Leonardo

Ruggiero

} Maler

} aus Ferrara

Sebastian, ein junger Maler aus Modena

Fanti, Schenkwirt

Loretta, seine Tochter

Bernardo, ein junger Bauer

Barroccio, Händler

Jacopo, ein blinder Bettler

Theodore Derossi

Angelico Derossi

Ein Töpfer

Lucia, Dienerin der Elena

Manuel, alter Diener Palizottis

Bauern

Ein Knecht

Das Stück spielt vor den Thoren Ferraras, zwei Tage und  
zwei Nächte. Zeit: um 1600, Anfang des Barock.

Pausen liegen nach dem ersten und dritten Akt.



## Erster Akt

Vor Fantis Wirthshaus im Norden vor den Loren Ferraras. Links läuft die Landstraße über die Bühne. An sie angrenzend nimmt das einstöckige Wirthshaus den größten Teil des Hintergrundes ein. Links hinten sieht man die Straße durch flache Felder in die Stadt einmünden. — Im Mittel- und Vordergrund, der etwas niedriger als die Straße liegen kann, stehen niedere Tische mit langen Bänken. Vorn ganz rechts ein großer schattiger Baum. Ebenso vorn links am Rande der Straße ein Baum. Ebenso links hinten am Straßenrand, gegenüber dem Hause. Dies hat eine breite Thür, die in einen dunklen Hausflur führt; rechts und links je zwei Fenster. Das Haus ist weiß mit grünen Ranken.

Es ist ein Morgen im Hochsommer.

Wenn der Vorhang sich hebt, stehen in der Mitte der Szene Andrea und Pietro im Gespräch und man hört eben sagen:

Andrea

O sie ist schön! schön wie das Leben, Pietro!

Pietro

Ich weiß —

Andrea

Du weißt?! — Nichts weißt du! niemand weiß es wie schön sie ist. Ihr Armen, seht ihr mehr, als daß sie Kleider die sehr stattlich sind, recht stattlich trägt?! Daß sie die Seide eben und den Brokat nicht hindert, schön zu sein?! O du — das Leben liegt ja überhängt von soviel Puz, Gewand und Flitterkram, daß ich bei keiner roten Kirse schwöre: Hier steckt ein Kern darin. — Sie aber sah ich!

Pietro

Du sprichst zuviel —

Andrea

Mensch, Freund, was soll ich tun,  
da ich nicht malen kann?! Soll ich ersticken  
an all der Schönheit! Sieh mit meinen Worten  
blas' ich nur wenig arme Tropfen weg  
von dieser Flut, die meine Sinne füllt,  
mich überschwemmt — ich wehre mich, ich schöpfe  
ein wenig Luft mit dieser hohlen Rede,  
die mich ernüchtert, weil sie nicht den Schatten,  
den grauen Schatten nicht von den Gestalten  
den farbenwildern zeigt, die mich umglühn.  
Ich schwaz mich ja nicht aus — ich ziehe Kühlung  
mit meinen Worten ein, ich rette mich  
wie in ein kaltes Bad in meine Rede —  
o bu! du! Pietro! — —

Pietro

Nun — erleicht're dich.

Andrea

O wenn sie steht, ganz still am roten Vorhang  
den weißen Arm, und ruft — o Pietro! Pietro! —  
Und dann ihr Haar, der große goldne Strom  
am weißen Leib schwer blendend niederschauert —  
Werft alle Farben, alle an die Wand!  
Das hält kein Pinsel fest! Das trägt kein Leinen!  
Das wallt und wogt und scheint doch still zu stehn,  
ruht ganz in sich und ist doch so zerbrochen,  
so tief verwirrend tausendfach geteilt — —  
Und das ist gut du — denn wir würden blind  
stünd eines dieser tausend Bilder länger  
vor unsern Augen — doch das wandelt ewig  
wird immer anders. Immer schöner, größer —

und tiefer, heller braust das Leben ihr  
durch alle Adern — — Freund, wenn sie dich küßt,  
so ist's als fielen Schwerter flammend nieder  
mit breiter Klinge tief in deinen Leib.  
Dir ist als trügst du offene große Wunden,  
da, dort und hier — als müßte deine Lust  
in Strömen Bluts entstürzen, sich ergießen, —  
und ihre Lippen rühren so an deinen  
als stünde dort der Tod am Tor und rief  
in deine Adern alles Leben auf  
zur letzten Wollust. Sie ist fürchterlich.

Pietro

Ja wie das Leben —

Andrea

Wie das Leben! ja!

O du, ich kannte andre, schönre auch —  
sie aber ist nicht „schön“ — sie ist wie jenes,  
was hinter allen schönen Dingen liegt  
und allen häßlichen. Ist häßlich, schön  
liebreich und furchtbar, gütig und verhöhrend,  
belebend und vernichtend. — Sieh — ich bin  
wie umgewandelt, bin aus dieser Nacht  
gestiegen wie aus einem Zauberbrunnen  
und fühle alle Dinge seltsam neu,  
erkenne alles anders, kenne dich  
und mich heut morgen anders als vorher  
und kenne sie, so wie sie keiner kennt —  
als ich, nur ich! —

Pietro

Mit Maß, mein Freund, mit Maß —  
von Elena, von unsres seelenguten

Messer Ambrogio Palizotti Gattin  
ist doch die Rede —

Andrea

Nun?!

Pietro

Die kennen mehr.

Andrea

Ich weiß: Arlezzo, der in Rom jetzt malt,  
der Graf Viviana, der im Kriege blieb,  
Eufano hier und Balabrossa auch  
hat sie besessen — gut, das weiß die Stadt —  
und andre mehr vielleicht, die weiß man nicht.  
Und nach mir werden wieder andre sein — —  
Doch ihrer Schönheit unerschöpftes Meer  
bleibt sich ganz gleich und tausend Schiffe tragen's  
mit ihrem Kiel nicht tropfenweis zu Land. —  
Doch keiner sah sie so, wie ich sie sah —  
denn meine Augen, siehst du! die sind mein —  
und wie der Bauer sich im Wein den Rausch,  
der Krieger Mut, der Maler Farben trinkt,  
so schöpft ein jeder sich mit seinen Sinnen  
sein eigen Bild aus jedem Körper aus —  
ich aber fühl's und sag's und schwöre dir:  
so sah sie keiner! Denn so viele Schönheit  
schöpft sich nur einmal!

Pietro

Geh du Liebesnarr —

und eben hieß sie „unererschöpflich“ groß —!

Andrea, erschöpft, taumelnd.

Ach du ich weiß nicht mehr — es ist zum Lachen!

Pietro

Nun still, da kommen andre.

Andrea

gegen das Haus gewendet.

Wein! Wein! Wein!

Auf der Straße links hinten treten auf: Ruggiero der jüngste der Maler. Blonde Locken. Nach ihm Bernardo, ein junger Bauer. Zugleich zwei ältere Bauern die sich an einen Tisch hinten setzen. Aus dem Hause: Fanti, der die Alten bedient, und Loretta, auf die Bernardo lebhaft einspricht. Ruggiero tritt zu den beiden im Vordergrund.

Ruggiero

Gegrüßt ihr Freunde! Ist Vicenti hier?

Pietro

Noch nicht; was willst du?

Ruggiero

O bei Robelletto dem Juwelier am Markt liegt eine Spange von altem Silber die mir wohlgefällt. Vicenti kennt sich aus in solchen Sachen — mich haut man übers Ohr — ich wollt ihn schicken.

Andrea

Nein er ist noch nicht hier, ich schick ihn eben zu Barbarecci, unserm Rahmenmacher — der Schuft hat meinen „Orpheus“ ganz geschändet mit dem vergilbten Blattwerk auf den Leisten. Vicenti soll's ihm weisen — er versteht das.

Ruggiero

Bleibt er noch lang?

Pietro

Nicht lang, er bringt nur eben  
von mir ein Briefchen zu gewissen Händen —

Ruggiero

Ach — zu gewissen —! —

Andrea

Ah du Steingehauner! —  
He Wein Loretta! — Siegst du selbst in Banden  
und willst hier mir —?! —

Ruggiero

Was ist? Du strahlst, Andrea,  
vor lauter Lachen! Sag?

Pietro

Um Gottes willen!  
Rühr ihn nicht an — er strömt sonst wieder über.

Loretta

kommt den nachdrängenden Bernardo abwehrend.  
Geh weg! Ich mag dich nicht! Ich will nicht hören!  
Während des Folgenden setzt sie Becher auf den Tisch rechts vorn, an  
den sich die Maler setzen.

Bernardo, ihr folgend.

Ist doch so wie ich sage! Alle wissen's.  
Da seine Freunde, frag sie selbst —

Andrea

Was gibst denn?

Loretta, sehr erregt.

Ihr Herrn — er sagt — daß Leonardo —

Pietro

Was denn?

Bernardo

Sagt — hat der Liebshaft nicht mit Naris Nichte  
des alten Schankwirts vor der Porta lata?

Andrea

Man sieht ihn manchmal dort. Das ist die Wahrheit.

Ruggiero

Ja neulich sprach er —

Pietro

Sei doch still, Ruggiero.

Loretta

O schon genug! O der! Der Undankbare!  
Abscheulich! Mich verraten! — Ihn vergiften!  
Ermorden möchte ich ihn! Mit wüthendem Schluchzen.

Abscheulich! O! —

Bernardo

Nun siehst du wohl —

Loretta

ihm brüst ins Gesicht.

Dich haß' ich desto mehr! Will ab.

Bernardo

Nein hör doch zu, Loretta —

Ruggiero, ruft.

Leonardo!!

Leonardo — schlank, schwarz, sehnig — stürmt von links vorn herein.

Leonardo

Zu Trinken schnell! Ich habe einen Durst!  
Durst! Durst! He! Wein her! Von den Marmorbrüchen  
komm ich gelaufen. Es sah herrlich aus —  
Sie glühten in der Sonne, — strömten — blizten —  
Ich sag Euch Farben — aber heiß! heiß! heiß!  
He, bring doch Wein Loretta!

Loretta, richt' vor ihn hin.

Liebst du mich?

Leonardo, brüst.

Nein, d u r s t i g bin ich!

Loretta

Ob du mich noch liebst?!

Leonardo

Was? Was weiß ich? Ich habe Durst! Durst! Durst! —

Loretta

O du verrätst mich!

Leonardo

mit komischer Verzweiflung.

Nein — i c h h a b e D u r s t!

Loretta geht weinend ins Haus.

Andrea

Haha!

Ruggiero

Das war nicht recht — gib ihr doch Antwort!

Leonardo

Was! Antwort? Jetzt! Abscheulicher Betrüger,  
sich selbst belügend und die andern! Psui!





Andrea

Das fragt er jetzt!

Leonardo

Nun freilich Bruder! — Vorher hat ich Durst.  
Man stirbt beim Trinken früher oder später —  
doch dursten — nie! —

Loretta

zieht ein kleines weißes Pulver aus dem Busen und schleudert es auf  
den Tisch.

Da! Hätt' ich's doch getan!

Aufruhr.

Andrea

Der Teufel!

Ruggiero

Mädchen!

Pietro

Was — ? Loretta!

Andrea

Mädchen!

Loretta, mit wütendem Blick.

Mich reut's, daß ich's nicht tat! — Wicht in Schluchzen aus.

Leonardo, ganz in Betrachtung.

Wie sie den Kopf wirft!

Wie schwarz die Locken ihr am Hals hinfiegen!

Trinkt nochmals.

Nun ist der Durst gelöscht! Nun weiß ich's wieder:  
Komm her! Ich hab dich lieb! Loretta!

Loretta, ihn zurückstoßend.

Geh!

Leonardo, zieht sie an sich, küßt sie.

Ich liebe dich!

Loretta, nachgebend, weinend.

Du — du — —

Leonardo

Wie schön du bist —

Loretta

Du liebst mich?

Leonardo

Soll ich schwören?!

Loretta

Ja? Und trägst du den Ring noch, den ich dir —

Leonardo, hebt die Hand.

Sieh her! Da blüht er!

Loretta

Und — und die andre? Die — des Mari Nichte?

Leonardo

Ach; dir nicht zu vergleichen!

Santi, ruft von hinten.

O Loretta —

Loretta, macht sich los.

Ich komme schon. Ab nach hinten.

Julius Wab, Der Andere.

Ruggiero

Ja — aber Leonardo  
du sagtest mir doch neulich —

Leonardo

Was denn? Was denn!

Ruggiero

Du liebtest jene andre?!

Leonardo

Ah Ruggiero,  
du bist zu jung, du sprichst heut nichts als Torheit.  
Die andre blond, wie du, du Goldgelockter —  
und hier Loretta, glühend schwarz und nächtig —

Ruggiero, will sprechen.

Leonardo

Willst du ein Maler sein und fragst noch mehr?!  
Zwei Welten Freud! Entfernteste Planeten!  
Die Blonde breit, lombardisch, üppig, bieder —  
und die — der alten Römer Enkeltochter —  
und schnell zu Dold und Gift — du sahst's Ruggiero —  
Berührt sich das? Berwehrt sich das? Ich denke:  
du malst bald Heilge und bald Maultiertreiber —  
nun — lebe, wie du malst!

Pietro

mit leise ironischer Überlegenheit.

Du bist heut eifrig —

Andrea

Ja — recht, ein heilger Predger aller Sünden!

Leonardo

Was Predger — Unsinn — Lust und Ärger wechseln. —  
Das wirft so Worte auf — —

Kurze Pause.

Pietro

Was macht das Bild?

Leonardo

Der Njag — ah — nicht von der Stelle rückt er.  
Es fügt sich nicht — es quält mich ganz unsäglich  
und wär's nicht ihre Laune — Elenas —  
ich würf es hin —

Andrea

Ja sie! —

Ruggiero

Sie hieß dich's malen  
des Palizotti Frau — den Rasenden?

Leonardo

Ja sie!

Ruggiero

Sie ist die schönste in Ferrara —

Andrea

Sie ist's! Sie ist's!

Leonardo

Wo bleibt Vicenti heute?

Pietro

Er wird bald hier sein —

Ruggiero

Hast du einen Auftrag?

Leonardo

Ja, einen schweren.

Pietro

Was?

Leonardo

Mein Bild im Stadthaus.

Ihr kennt's ja doch? Das Spiel des Christusknaben —

Nun neulich sah ich's an — da sah ich Fehler!

's ist freilich schon ein Jahr alt — kurz: gesudelt! —

Bu schwarz die Schatten — und kein Fleisch, kein Leben —

nicht beim Johannes, nicht beim Christusknaben —

ich will es ändern: —

Andrea

Nun?

Leonardo

Der Rat beschied mich:

er fand es so just schön — es hinge gut!

Ruggiero

So — diese Narrn! —

Pietro

Was willst du tun —

Leonardo

Nichts weiter:

Ich laß es stehen, bess'r es, bring es wieder!

Ruggiero

Vortrefflich!

Andrea

Besser noch: wenn's erst gestohlen,  
sagst du dem Rat: du willst es wieder malen.  
Du stellst die Fehler ab und bringst das alte  
erneute Bild. Man freut sich, dankt dir — zählt dir —  
man z a h l t dir's wieder! Ihre Dummheit, denk ich,  
verdient das so! —

Leonardo, begeistert.

Andrea! Wundervoller!

Laß dich umarmen!

Nach abgeebbter Heiterkeit sagt:

Ruggiero

Sag doch Leonardo —

Wann wird aus Modena der Maler kommen  
mit seinem Bild —

Leonardo

Das wir dem Palizotti  
zum voraus aufgeredet? — Sebastiano —  
ich denke, morgen wird er kommen. — Freunde  
das wird ein Fest. — Er ist ein braver Junge,  
doch seine Bilder — unter uns — erschrecklich!  
Das jüngste gar — das wir Ambrogio schanzten —  
s e h r ü b e l sag ich euch! Doch möcht ich schwören —  
der wahre Palizotti ist entzückt —

Andrea

Gewiß! Wer zweifelt dran — wenn wir ihm sagen,  
wie schön es sei!

Ruggiero, lachend.

Ach, wenn er dann so dasteht —  
mit Kennermiene lobend, ganz der Gönner,  
von selbstgewisser Würde übervoll —  
Er kommt doch heut hierher?

Pietro

Wie stets. Ja freilich.

Von links hinten die Straße herab Vicenti. Gleich darauf der Töchter,  
die Derossi.

Die Maler, zugleich.

Hallo! Vicenti! Endlich! Hier! Vicenti!

Der Töchter setzt sich an den Tisch links vorn und erhält Wein. Die  
Derossi kommen langsam vor. Vicenti schneller. Pietro und Andrea  
ihm entgegen.

Pietro, Andrea

Vicenti? Nun? Besorgt?

Vicenti

schlecht gekleidet, unrasiert, verwildertes Haar, gebeugt, Augen stets am  
Boden. Sprache stumpf.

Wie ihr befehlt —

Andrea und Pietro sprechen mehr hinten weiter mit ihm. Inzwischen  
treten die Derossi vorn auf Leonardo und Ruggiero zu.

Theodore Derossi

riesig, schwarz, Baß.

Ihr Herrn, wir sitzen sonst — ihr saht uns wohl schon —  
bei Mari draußen. Es sind schlechte Zeiten.  
Man kann nicht sitzen, auf die Kunden warten.  
Man muß sich umtun.

Angelico Derossi

kleiner, blond, Diskant.

Recht so, lieber Bruder,



man muß sich umtun, muß sein Pfund bewuchern,  
befiehlt die Schrift.

Leonardo

Nun was ist euer Handwerk?

Theodore

Wozu ein Mann vonnöten: Alles, Messer.  
Habt Ihr wohl einen der Euch recht verdieblich —  
mit Geste, man macht Euch wieder froh! — Ist Euch im Wege  
ein Dokument in der und jener Hand,  
man schafft es her. — Ist Euer Weib Euch untreu —

Angelico

In jeder Art Herr: schnell, genau und pünktlich.

Leonardo

Ah ihr seid Biederleute — wie gerufen —  
ich hätt euch einen Auftrag —

Theodore

Ganz zu Diensten —

Leonardo

Das machen die noch besser als Vicenti. — Hört zu.  
Sie treten in halbblauem Gespräch nach links.

Andrea, in der Gruppe rechts.

Sehr gut, Vicenti! Ja, so geht's!

Ruggiero, herantretend.

Vicenti!

Vicenti

Herr? Ihr befehlt?

Ruggiero

zieht ihn mit sich nach rechts vorn.

Hör zu: Bei Robeletto,  
du weißt? am Markt — spricht halblaut weiter.

Theodore

das Gespräch mit Leonardo beendend.

Nicht unter vierzig Gulden —

Leonardo

Was! Viel zu teuer.

Angelico

Jede Arbeit, Messer,  
ist ihres Lohnes wert — so sagt die Schrift.

Theodore

Wir handeln nicht.

Leonardo

setzt ihm ins Gesicht. Dann sehr belustigt.

So? — Gut denn! Vierzig Gulden  
doch saubre Arbeit —! —

Theodore

Ganz zufrieden werdet  
Ihr mit uns sein. Und wenn Ihr Euren Freunden  
uns bei Gelegenheit empfehlen wolltet —

Angelico

Arbeiten tun wir besser als die andern,  
viel ruhiger, feiner —

Leonardo, wie oben.

So? —

Theodore

Der Palizotti

Ist Euer Umgang — lieber Bruder, nicht?  
Daß wär' ein Kunde recht nach unserm Herzen?

Angelico

Ja, mit der Erde Gütern reich gesegnet.  
Wenn ihr uns dem empfehlen wolltet, Herr.

Leonardo

Nein, nein, da gibt es kein Geschäft für Euch.  
Ambrogio lebt mit Mensch und Tier in Frieden.  
Und Reichtum macht so ehrlich —

Angelico, mit sanftem Gebauern.

Daß ist wahr —

wenn aber etwa doch —

Theodore

Es gibt so Fälle

wenn etwa doch einmal —

Leonardo, sehr belustigt.

Dann ihr natürlich!

Ihr sollt den Vorzug haben! —

Angelico

Wir verdienen's

auch wirklich Herr — habt ihr von Falconetto  
gehört, dem Stümper, den sie just erwischten,  
als er für einen Herrn — man weiß den Namen —  
den Dolch auf Messer Balabrassa zog.  
Seht, uns geschieht dergleichen nie, da sind wir  
zu fest im Handwerk.

Leonardo

Schön —

Angelico

Nun — Gott belohn Euch —

Theodore

Gott segne Euch — so in drei Tagen etwa  
wird es besorgt sein, Messer Leonardo.

Göflich grüßend gehen die beiden langsam nach links hinten ab.

Vicenti, tritt zu Leonardo heran.

Habt Ihr noch einen Auftrag?

Leonardo

Nein Vicenti —

man nahm dir's ab, da diese wahren beiden —

Vicenti

Die? Die Derossi?

Leonardo

Kennst du sie?

Vicenti

Sie sitzen

sonst stets bei Mari draußen —

Leonardo

Ja die sind es.

Was blickst du finster drein? Ist's um den Auftrag  
der dir entging?

Vicenti

Nein, Messer Leonardo —

Verneigt sich, geht nach links zu dem Tisch des Tröbners, setzt sich, trinkt.

Leonardo

Ein wunderlicher Mensch — zu Pietro zu allem tüchtig  
und tut doch nichts für sich. Bleibt Farbenreiber  
und unser Bote — Stets die Stirn in Falten —

Pietro

Und stets den Blick am Boden.

Leonardo

Ja, wie einer  
dem ein Gewicht im Nacken liegt —

Pietro

und der sich  
nicht schütteln will —

Leonardo

Ein wunderlicher Mensch — —

Ruggiero, ruft.

Seht! Palizotti! Seht!

Die Maler, durcheinander.

Ambrogio schau!

Er führt den Blinden! — Den Jacopo, seht doch! —  
Jacopo, unsere biedern Alten! Rührend! —  
Ein Blinder mit dem andern! — Still doch du! —

Ambrogio Palizotti — stattlich, behäbig, gepflegt, sehr reich  
gekleidet, — führt von links hinten die Straße herab den Jacopo  
— 70 jährig, sehr groß, hager, blind, — freundliches Greisengesicht. —  
Er führt ihn sehr umständlich und ungeschickt und stolpert dabei über  
die Stufe, die von der Straße zum Vorplatz des Wirthshauses herabführt.

Jacopo

Die Stufe, Messer!

Ambrogio

Freilich, ja, nun kommt.

Will ihn nach rechts hinüber führen.

Jacopo

Nicht dorthin Messer zu dem jungen Volk  
ich geh auf meinen Platz an diesem Tisch.  
Viel Dank für Eure große Freundlichkeit,  
viel Dank Messer Ambrogio.

Läßt ihn stehen und schreitet sehr sicher nach links vorn.

Ambrogio

Ei, seht an,

du weißt den Weg allein.

Jacopo

Herr, sechzig Jahre  
denselben Weg gewöhnt mit blinden Augen,  
das geht sich sicherer als mit guten Sinnen  
im Unbekannten.

Ambrogio, ihm folgend.

Ja, wie fest du schreitest,  
du brauchst mich wirklich nicht.

Jacopo

Um desto größer  
war Eure Güte, Messer Balizotti.

Setzt sich gegenüber von Vicenti. Fanti kommt näher.

Ambrogio

Pa — Alterchen, man hilft, wo's not tut, gern.  
Pa — denk doch Fanti — dieser gute Alte,  
wie ich die Straße zu Euch niederkam,

hat mich am Gang erkannt, rief mich mit Namen!  
Was sagt ihr?

Santi, buckelnd.

Euer Schritt, hochedler Herr —

Ruggiero, ruft lärmend herüber.

Wie Palizotti durch Ferrara schreitet,  
so geht kein andrer!

Die Maler

alle tumultuarisch, mit übermütiger Übertreibung.

Freilich! — Euer Schritt!

Wer kennt den nicht! — Groß wandelnd wie ein Mars —

Ambrogio, durchaus geschmeichelt.

Oi meine jungen Freunde! Grüß euch! Grüß euch!  
Nicht schmeicheln, hört ihr!

Leonardo

Aber wie denn, Messer —  
der blinde Bettler kannt' Euch doch am Gang!

Ambrogio

Nun ja, nun ja — Ambrogio Palizotti  
kennt man ein wenig in Ferrara —

Santi

Jeder —  
ein jeder, gnäd'ger Herr — habt Ihr nicht eben  
das neue Altarbild im großen Dom —

Ambrogio

Und dann das Kreuz vor Sanct Johann am Markt —  
hast du das Kreuz gesehen mein guter Santi?  
Ganz prächtig! Wirklich! Broccio aus Bologna

hat das gemeißelt — ja da kann man staunen —  
das ist ein Stück für meine Ferraresen —  
hat Geld gekostet — Alterchen — ein Sümmechen!  
Ich sag dir! Aber schön —! Mein guter Fanti  
das schau dir an. — Und nun bring Wein, vom besten —  
dem guten Alten hier, und mir dorthin,  
an jeden Tisch! Ambrogio Palizotti  
ist heut sehr gut gelaunt und wird bezahlen.

Will auf den Malertisch rechts vorn zugehen. Fanti eilt ins Haus, da  
ruft Vicenti ihm nach.

Vicenti

He — Fanti — meinen Kreßer zahlen, hörst du!

Ambrogio

wendet sich, sehr überrascht.

Vicenti! Du! — Sieh da — das trifft sich einmal —  
du willst schon gehn? Ich treib dich doch nicht fort?

Vicenti

Niemand vertreibt mich, Messer Palizotti —  
zu gehn und bleiben, bin ich noch mein Herr.

Ambrogio

Du wunderlicher Kerl, was guckst du Wolken  
in diesen Sommertagen. Seit ich dich kenne —  
und das will sagen, seit wir beide leben —  
und das sind vierzig Jahr, Vicenti — was? —  
Siehst du nicht anders drein. Gefällt's dir denn  
so übel in Ferrara?

Vicenti

Weiß nicht Messer.

Die Stadt ist gut. Ihr hängt sehr schöne Bilder  
in alle Kirchen.



Ambrogio

Ich du Kauz! Ich glaube  
dir geht die ganze Erde übel ein!  
Soll ich nicht schöne Bilder kaufen? He?

Vicenti

Ich weiß nicht, gnäd'ger Herr, — ich reibe Farben.

Ambrogio

Das ist doch gut und ehrenwert und nützlich  
mein guter Cäsar! Pa — ist das 'ne Schande?  
Du mußt doch reiben, wenn man malen soll!

Vicenti, mit Verbeugung.

Ihr seid sehr gütig, Messer Palizotti.

Ambrogio

Nicht doch so förmlich unter alten Freunden!  
Trink meinen Wein und laß dir's gut sein —

Während des Folgenden bringt Ganti Wein an die Tische.

Die Maler, rufen herüber.

Messer!

Hochedler Herr! Mäcenas! Freund und Gönner!  
Wollt Ihr zu Euern Freunden und Klienten  
nicht niedersteigen.

Ambrogio

Danke —

Die Maler

Kommt doch!

Ambrogio

Danke!

Er will zu ihnen gehen, da tritt Baroccio, der Händler, der kurz zuvor aufgetreten ist und seinen hohen Packen am Haus abgelegt hat, auf ihn zu.

Baroccio

Messer Ambrogio Palizotti!

Ambrogio, wendet sich.

Was denn?

Seid Ihr Baroccio? Wie? Aus Modena?

Baroccio

Der bin ich, Herr.

Ambrogio

Nun sucht ihr was bei mir?

Baroccio

Herr, ich bin in Geschäften in Ferrara — da dacht ich mir — ein herrlicher Kristallkrug steht mir zu Haus — ein Wunderwerk! ich sag Euch! Aus Pisa bracht ihn mir als Pfand ein Fremder. Der steht nun da — ist seine achtzig Gulden wert unter Brüdern. Doch wer soll ihn kaufen, wer anders als Ambrogio Palizotti weiß, was das Schöne wert ist. — Wollt Ihr, Messer, ihn einmal sehn?

Ambrogio

Ich will's mir überlegen.

Sprecht einmal vor. Ihr kennt mein Landhaus?

Baroccio

Messer

Wer kennt das nicht! Vor Porta lata, freilich!

Die Maler, rufen wilder.

Messer Ambrogio.

Ambrogio

Ja ich komme! Zu Baroccio. Bester —  
Ihr seht! — Ein andermal! Nun, trinkt einstweilen  
mit auf ein Wohl! Sich nochmals umwendend.

Vicenti, laß dir's munden!

Baroccio

Hoch! Hoch! Ferraras Stolz und Schmuck und Zierde  
Ambrogio Palizotti hoch!

Die Maler, lärmend.

Er lebe!

Alle, außer Vicenti, haben sich tumultuarisch erhoben. Ambrogio geht  
nun endlich zum Malertisch. Während er dort begrüßt wird, Sachen  
ablegt, und sich zum Trinken setzt, geht Baroccio zum Tisch links und  
nimmt an folgendem Gespräch teil.

Vicenti, dumpf, halb für sich.

Warum auch nicht!? Ich trinke seinen Wein!

Warum denn das nicht auch — — — he proßi, Jacopo!

Jacopo

Vicenti? — Ei das ist ein guter Wein,  
der Wein des Palizotti!

Der Töpfer, roh.

Ein Gewächse!

Ist doch ein großer Mann der Palizotti  
und so gemein und freundlich gegen alle  
bei seinem vielen Geld.

Vicenti, immer mehr für mich.

Ja, Gold die Menge

da kauft man Kleider, Bilder, Wein und Menschen.

Julius Bad, Der Andere.

3

Der Töpfer

Paß — aber andre gibt es, Farbenreiber,  
die haben halb soviel und schauen dreimal  
so stolz wie der —

Baroccio

Er hat ein Herz fürs Volk.

Vicenti

Fürs „Volk“? — Wir haben zwischen Bauernhütten  
gespielt, wir beide —

Jacopo, kopfschüttelnd.

Möglich — alles möglich —

doch heut ist er der reichste in Ferrara  
und du, Vicenti —

Baroccio

Ja das ist die Wahrheit,  
er ist der Reichste, wer sein Haus je ansah —  
das in der Stadt und das vor Portalata —  
der Glanz! Die Pracht!

Der Töpfer, hat ausgetrunken.

A — herrlich! He — du, Santi!

Gibt's noch 'nen Schluß — ?

Santi

Wenn Palizotti zahlt

gibt's nach Verlangen. Schenkt ein.

Der Töpfer, auf den Tisch schlagend.

Ha! Was sagst du nun?!

Vicenti

Nichts, Bruder Töpfer. — Nichts. Ihr habt ja recht —  
Was schwach ich Euch — Versinkt in Brüten.

Der Töpfer, zu Jacopo.

Das ist ein Kerl, — Alter! — —

Jacopo

Ein Trozkopf, möglich. Oben bleibt doch oben.  
Das dreht man nicht herum.

Am Malertisch rechts sagt jetzt:

Andrea

Ja, sag t doch Messer  
kennt ihr denn den Vicenti, unsren Reiber?

Ambrogio

Ei freilich, junger Meister, kenn ich den,  
seit sehr viel Jahren —

Leonardo

Unsern Reiber, schau!  
Mäcenaz, Freund, das müßt Ihr uns erzählen!

Ruggiero

Ja doch, Hochedler, woher kennt ihr ihn?

Ambrogio

Was, liegt Euch der Vicenti so am Herzen?

Andrea

Vicenti — o der ist zu vielem nütze!

Ruggiero

Beinah zu allem!

Pietro

Freilich der kann mehr als Farben reiben.

Ambrogio

Seht Ihr, Meister! Freilich!  
Das sag ich auch. Er war ein starker Kopf

schon von früh an, wie wir als Knaben spielten.  
Kam doch nicht vorwärts. Seht — wir fingen beide  
als kleine Bauern an, und Palizotti  
hat heut zehn Meierhöfe weit im Land —  
und der verlor sein kleines Gut schon längst.  
Er sah nicht zu, war trozig, war verträumt.  
Viel böse Händel — leicht auch Liebesorgen —  
ich weiß es nicht, doch sagt man allerlei —  
da ward er immer troz'ger, immer stumper.  
Mir weicht er aus. Der Teufel weiß warum!  
Ich hül' ihm gern, wenn er sich helfen ließe.  
In frühen Jahren — denn in den zehn Jahren,  
daß ich mit meiner Frau das Haus bezog  
bei Portalata sah ich ihn kaum je —  
doch früher sprach ich immer: Cäsar, höre — — —

Andrea

Was, Cäsar heißt er?

Ambrogio

Freilich, wißt Ihr's nicht?

Die Maler, durcheinander, lärmend.

Nein wirklich! Cäsar! Imperator! Prächtig!

Cesar Vicenti

hat es gehört. Dumps vor sich hin.

Verflucht der Vater, der mich schon in Windeln  
mit Hohn belud.

Andrea

ist aufgestanden, ruft hinüber.

Heil, Cäsar! Dir zum Wohl!

Vicenti

halb erhoben, mit zusammengebißnen Zähnen, neigt sich.

Ich dank Euch, edler Herr.

Ambrogio, will weiter reden.

Ja — was ich sage —

Ruggiero, noch immer lachend.

Nein, sagt doch Messer, also Cäsar heißt er!

Ambrogio

Ja, so gewiß als ich Ambrogio bin.

Leonardo

Da hat er uns verschwiegen —

Jacopo ist aufgestanden und zum Tisch der Maler gegangen, er sieht  
jetzt hinter Ambrogio und sagt:

Jacopo

Meister Peter

kriegt heut der Alte seinen Obolus?

Pietro, ruht über den Tisch.

Hier sitz ich, Freundschen!

Ambrogio, ist leicht erschrocken.

Ich, mein guter Alter,

Ambrogio Palizotti, sitze hier!

Jacopo

Ach Herr, verzeiht, er hat den Platz gewechselt.

Nicht? Meister Peter, früher saß Ihr oben?

Er geht um den Tisch herum zu Pietro.

Pietro

Ja freilich, Alterchen, heut traß sich anders.

Da nimm!

Jacopo, lacht.

Ja, ja, du darfst den Platz nicht wechseln,  
wenn dich die Blinden finden sollen, Meister.

Ambrogio, gibt ihm.

Da, auch von mir, Jacopo.

Jacopo

Dank Euch, Messer!

Ja, wenn Ihr geht, so kenn ich Euern Schritt,  
doch so — im Sitzen —

Ambrogio

Nun, hat nichts zu sagen.

Leonardo

He, meinen Obolus — du weißt doch Alter!  
Den spielen wir noch aus!

Jacopo, lacht.

Gewiß, ich warte,

ich werd schon warten, Meister Leonardo.

Geht zu den hinteren Tischen, später ins Haus.

Ruggiero

Du bist ein Spender! Zu Ambrogio. Ihr müßt wissen, Messer,  
er spielt mit ihm um seine Spende.

Ambrogio

Was denn?

Ruggiero

Sie spielen Würfel!

Ambrogio, lacht unbändig.

Würfel? Mit dem Blinden?!

Leonardo

Ja guter Herr, das stärkt die Ehrlichkeit,  
er ist der einz'ge, den ich nicht betrüge —  
weil ich ihm selbst die Würfe sagen muß.



Sonst lockt's zu sehr: das feinste Spiel des Spiels,  
das man Betrug nennt!

Ambrogio

ihm leutselig auf die Schulter klopfend.

O ihr toller Bursche!

Ward je etwas gehört! Mit einem Blinden  
Almosen auszuspielen — Leonardo,  
wenn er gewinnt?

Leonardo

So kriegt er seinen Heller,  
sonst geht er leer.

Andrea, lacht.

Absonderliche Wohlthat.

Leonardo

Ja — mehr als andre! Kann der alte Mann  
doch auch mal wagen und verlieren: Leben!

Pietro

einstimmend, hebt sein Glas.

Dir Leonardo!

Ambrogio, verständnislos.

Dir, mein junger Freund!

Loretta kommt, setzt neue Krüge auf den Tisch. Ambrogio ergreift  
ungeschickt ihre Hand und streichelt sie schüchtern. Sagt mit leiser Ver-  
liebtheit.

Ambrogio

Loretta! Schau — die liebliche Loretta!  
Kühl wie ihr Wein die kleine weiße Hand  
und feurig wie der Wein gewiß ihr Herz!  
Ja — wer's erproben dürfte —

Loretta, macht sich los.

Laßt mich Messer, —

dort warten Gäste! — Geht nach links.

Ambrogio

Bürnt Ihr, Leonardo,

ich weiß, da jagt ich Euer Wild — ja — freilich:  
sie ist sehr hübsch.

Leonardo

Ich, Messer Palizotti,  
ich hab sie nicht gekauft und nicht gepachtet,  
Was fragt Ihr mich!

Ambrogio

Ihr liebt sie?

Leonardo

Freilich, Messer —

und sie liebt mich. Da liegt's. Das ist das Gute.  
Was drüber, ist vom Übel —

Ambrogio

ohne zu verstehen, verlegen.

Ja — natürlich —

nun, wie man's nimmt. Auf euer Wohlsein Freunde!

Sie trinken und stoßen an.

Die Gruppe links löst sich auf. Baroccio wendet sich nach dem Hause.

Baroccio

He Santi! Find ich eine Streu zum schlafen?

Ich ging die Nacht durch, will am Abend weiter —  
die heißen Stunden möcht ich ruhn.

Santi

Ei freilich

Kommt, hier. Beide ins Haus.

Bernardo

der links hinten gefessen hat.

Loretta!

Loretta

Laß!

Bernardo

Loretta!

Loretta

Laß mich!

Ab ins Haus. Bernardo folgt ihr wütend. Vicenti geht bald darauf auch ins Haus. Die andern Gäste über die Straße ab.

Ambrogio

Bald geht's nach Hause. — Ihr müßt wissen, Freunde, mein Weib ist gar so ängstlich. Blieb ich einmal zu lange aus, ich glaub sie würde krank.

Leonardo

Was Ihr nicht sagt?

Ambrogio

Das ist so ihre Art —!

Wenn ich auf meine Höfe fahre, wißt ihr, — man muß doch hin und wieder selber zuschauen — stets muß ich ihr bis auf die Stunde sagen, wie lang ich bleibe. Eher nicht, noch später mag sie mich haben — und sie ist nur ruhig, weiß sie genau, wie lang ich draußen bin.

Die Maler unterdrücken mühsam ihre Heiterkeit. Um abzulenkten sagt:

Pietro

Sie ist sehr schön, Madonna. —

Ambrogio, fast mit Schwung,

Meister Pietro

nicht wahr? In ganz Ferrara, gibt es eine  
ihr zu vergleichen? Leonardo sagt  
und Ihr Andrea, großer Frauenkenner:  
Gibt es hier schönre?

Andrea, sehr überzeugt.

Keine, Messer! Keine!

Ambrogio

Das freut mich, junger Meister, freut mich sehr!  
Auf meine Schätze, Häuser, Bücher, Gold,  
selbst auf die Bilder bin ich nicht so stolz,  
nicht halb so stolz, als daß sie mir gehört.  
Wißt Ihr, Arlezzo, der in Rom jetzt malt, —  
doch vor Euch war er hier — ich traf ihn unlängst,  
auf meiner letzten Reise nach Florenz,  
der schwur mir auch — mit Euren Worten — keine  
hab er gesehen, auch in Florenz und Rom,  
ihr zu vergleichen — hört ihr, junge Freunde:  
auch in Florenz und Rom! Das sagt Arlezzo,  
der jetzt in Rom die Kardinäle malt.

Andrea, ganz versunken.

Ja, sie ist schön —

Ambrogio

He — hört doch, junger Freund.

Fanti kommt mit Wein.

So recht, schenk allen Freunden nochmal ein. —  
Ja, sag Andrea, willst du sie nicht malen??  
Ich hab ein Bild zwar von Arlezos Hand —  
jedoch —

Andrea

Mich lockt der große Wettstreit, Messer,  
und gern, sehr gern! —

Ambrogio

A recht, das ist mir lieb. —  
Und wann bekomm ich Eure Griechenszene,  
was war's noch, Leonardo? wie? was wolltet  
Ihr mir noch malen? — einen rasenden —  
war's nicht Odysseus?

Leonardo

Ajar, guter Herr.

Ruggiero

Ja, Ajar, den ein Gott mit Blindheit schlug!

Leonardo

Ich hab's begonnen, Messer.

Ambrogio

Meine Gattin

liebt so die Alten und die Griechendichter.  
Die trug's Euch auf. Sie sieht so gern das Wilde —  
ob schon sie selbst —

Leonardo

um einen Heiterkeitsausbruch zu unterdrücken.

Ich hab's begonnen, Messer,

doch geht es langsam vor —

Ambrogio, trinkt, redt sich behaglich.

Nun, alles Gute,

will Weile haben. — Sagt, wann kommt der Maler  
mit jenem Bild, das Ihr mir so empfiehlt,  
aus Modena — das er verkaufen wollte. —

Pietro

Ich glaube bald, vielleicht schon morgen, Messer.

Ambrogio

Nun gut, sehr gut. Man hilft, soviel man kann, den gut begabten. — Schade, meine Zeit ist nun vorüber. — Wenn es angeht, sprech ich des Abends euch noch einmal hier. — Ihr seid doch am Abend wieder hier?

Pietro

Ja freilich, Messer!

Ruggiero

Gewiß! gewiß!

Ambrogio, erhebt sich.

Es ist ein starker Weg

ganz durch die Stadt bis vor die Portalata.

Ich mach ihn gern, ich sitze lieber hier, als in dem prunknen Schanksaal unsrer Räte.

Sehr gönnerhaft: Hier unterm Volk und solchen jungen Geistern von viel Genie und Zukunft, so wie ihr, da ist mir wohl.

Leonardo

mit kaum verdecktem Hohn.

Ja, Messer Balizotti —

man fühlt gewiß erst seinen ganzen Wert, wenn unser Licht auf dunklem Grunde leuchtet.

Ruggiero

Leonardos Ton noch übertreibend.

Sagt aber, Messer, wenn Ihr gar so gütig zu gar so niedrem Volk herniedersteigt, befällt Euch hin und wieder nicht die Angst,

daß man mit jenen Euch verwechseln könnte?!  
Euch ihresgleichen hielte.

Ambrogio

ohne das mindeste zu merken, mit viel Ernst und Würde.

Junger Freund —

am Ende weiß man, wer man ist! Die Achtung,  
die man sich zollt, die wohlverdiente Würde,  
die hält uns alle solche Skrupel fern.

Ambrogio Palizotti weiß sehr wohl,  
daß man ihn nicht mit „Volk“ verwechseln würde.

Und nun — er zahlt dem Wirt — hier Fanti —

wendet sich, die Maler wollen ihn geleiten

liebe Freunde laßt! —

Auf Wiedersehn!

Schon auf der Straße, wendet er noch einmal den Kopf.

Andrea! Nicht vergessen! —

Er geht links hinten ab. Die Maler brechen in dröhnendes Gelächter aus.

Andrea

Ho! Kopierend. „Junger Freund“ —

Leonardo

O Würde! Würde! Würde!

Andrea

„Man weiß doch, wer man ist“

Ruggiero, kopierend.

„Die eigne Achtung“

und dann „Ambrogio Palizotti weiß,  
daß man ihn nicht mit ‚Volk‘ verwechseln würde“ —

Sie schütteln sich vor Lachen.

Ruggiero, plötzlich.

Man müßt's ihm weisen, Freunde, irgendwie —

ihn gründlich wie mit bloßem „Voll“ verwechseln!  
'nen Streich! Die Kunst Apoll's und aller Musen,  
der ganze Berg Parnas samt seinen Wundern,  
für einen guten Streich an unserm teuren  
hochwürdigen Augustus und Mäcen!

Kurze Pause.

Andrea

Wie, wenn man Bauern irgend dazu brächte,  
ihn auf dem Markt als Bordio anzureden,  
Ravagni oder einen von den andern  
altangeheß'nen räthlichen Geschlechtern,  
die er nicht mag — wenn sechs so nacheinander  
die Hute ziehn und ihn mit falschem Namen  
recht laut begrüßten, daß es alle merkten,  
sie kennen ihn, den Palizotti, nicht —  
was meint ihr, Freunde —

Ruggiero

Prächtig!

Leonardo

Über besser  
wär's, wenn er selber sich nicht mehr erkannte!

Pietro

Das wär denn doch zu toll —

Leonardo

Zu toll, mein Lieber?!  
Nichts ist zu toll und nichts ist toll genug.  
Die Welt ist viel zu schläfrig. Und die Menschen  
bewegen sich aus Not — wie Wandeltürme. —  
Man muß die Tiere doch ein wenig stacheln



will man Bewegung sehn und Schwung und Gesten. —  
Ich möchte anders sterben als am Nähen. —

Andrea, begeistert.

Auf! laßt uns Zeus sein, ihn Amphitryon!

Pietro

Sehr schön, mein kleiner Gott — nur wie —? Wie treibt man  
wohl unsern Krösus aus der eignen Haut?

Leonardo, überlegend — langsam.

Laßt uns bedenken — also. Ihm — — das wäre — :  
Setzt einen andern Fremden ihm ins Haus  
mit feinen Kleidern — und der andre sagt,  
er sei Ambrogio, und er wirft die Thür  
ihm vor der Nase zu — sollt er nicht zweifeln  
ob er's noch selber ist! —? —!

Begeisterung bei den Malern.

Ruggiero

Ein Plan zum Räffen!

Andrea

Ein Streich! Ein Meisterstreich! Wir bringen ihn  
von Haus und Hof zumindest auf zwölf Stunden!

Pietro

Und Freund Andrea nützt im Haus die Zeit!

Andrea

Nun warum nicht, geht eines mit dem andern!?  
Wen aber setzen wir hinein?

Ruggiero

Geh selber!

Leonardo

Die Stimme kennt er doch beim ersten Wort. —

Andrea

Ja aber wen?

Während die Maler beratend im Kreis stehn, tritt aus dem Hause  
Cesare Vicenti und ruft:

Vicenti.

Ich geh jetzt fort, ihr Herrn —  
wenn ihr mich braucht!?

Die vier fahren erschreckt herum.

Leonardo

Ach Ihr Vicenti!

Ruggiero, zu Andrea.

Bist du auch erschrocken?

Andrea

Ja fast wie Balizotti!

Leonardo

Herrlich! Herrlich!

Die rechte Stimme — kaum ein wenig tiefer.

Er muß es sein! — He Cäsar! Cäsar! Bleibe!

Vicenti kommt langsam nach vorn. Währenddessen:

Andrea

Die Stimme, schön, Doch sonst?

Ruggiero

Er ist viel kleiner

Pietro

Er geht gebückt!

Ruggiero

Er ist viel dünner.

Pietro

Nicht doch!

Die Kleider sind es.

Andrea

Aber das Gesicht

wen täuscht er denn, wenn man ihn sieht.

Pietro

So anders

scheint es mir nicht geformt. Er ist verwahrlost, —  
stutz ihn zurecht!

Leonardo

Es geht, es geht vortrefflich,  
laßt mich nur machen. — Du, Vicenti höre!  
Sag, Bester, willst du uns behilflich sein  
zu einem Streich, zu einem äußerst lust'gen,  
zum allerlustigsten, der je erhört war  
in ganz Ferrara.

Vicenti

Herr, was Ihr befehlt.

Leonardo

Von unserm guten, aber etwas dummen,  
etwas geduns'nen, etwas würdevollen  
Ambrogio Palizotti ist die Rede.  
Sag willst du's wagen.

Vicenti

Herr, was Ihr befehlt.

Julius Bab, Der Andere.

Andrea

Man will ihn figeln, etwas irre machen  
an seiner göttlich ganz gewissen Würde.

Ruggiero

Du willst doch, Cäsar?

Vicenti

Herr, was Ihr befehlt.

Leonardo

Nun also gut; wir pußen dich zurecht  
und bringen dich hinaus zu seinem Hause.

Vicenti, unruhig.

Vor Portalata?

Leonardo

Ja.

Vicenti

Was soll ich dort?

Leonardo

Dort drinnen sitzen und Ambrogio spielen,  
wenn er nach Hause kommt —

Vicenti, halb für sich.

Dort ist die Frau —

ich kann nicht, Herr. —

Leonardo

Ei warum nicht, Vicenti?

Man zahlt Euch gut!

Andrea

Du sollst die Hälfte haben  
von meinem nächsten Bild, mein Cäsar, hörst du!

Ruggiero

Und meines ganz! Das darfst du uns nicht stören!

Pietro

So gib doch nach Vicenti!

Vicenti

mit furchtbarer Bitterkeit, vor sich hin.

Freilich, Freilich,

ihr zahlt, ich diene — warum sollt ich nicht —  
ich werde hingehn — dort den Narren spielen  
wo ich gewollt, ei freilich warum nicht?!  
Das fehlte noch, das ist das letzte — freilich —  
ich tu's! Ich tu's!

Andrea

Laß dich umarmen, Cäsar!

Es wird ein Spaß! Ein Spaß in ganz Italien  
soll man ein Jahr lang lachen.

Leonardo

Sag Vicenti

wie fängt man's an, daß du ihm ähnlich siehst? —

Vicenti

wieder ganz ruhig und dienstbeflissen.

Da wir als Knaben spielten, sagte mancher  
wir sehen uns recht ähnlich, fast wie Brüder —  
nun freilich hat auf unseren Gesichtern  
so viel verschied'ne Zeit sich eingezeichnet,  
daß —

Andrea

Laß nur gut sein! Kleider machen Leute!  
Und dann zur Nachtzeit sieht sich manches ähnlich.

Ruggiero geht und pußt ihn uns heraus.  
Ich eile hin, um Elena zu sprechen,  
wenn sie nicht hilft, vergeßt das nicht, so scheitert  
der ganze Plan!

Pietro

Sie wird! Gewiß, Andrea! Dies ist zu toll!

Andrea

Ja, du hast recht! Sie wird! — Nun also Freunde —  
zur sechsten Stunde alle wieder hier  
um Rat zu pflegen. — Lachen soll man! Lachen!  
Daß es wie weinen aussieht!! Ganz Ferrara  
soll einen Toten zu begraben scheinen!  
Lebt wohl! ab.

Ruggiero

So komm Vicenti —

Vicenti, stumpf.

Ja ich glaube,

daß wird ein lustig Spiel.

Leonardo

Geh guter Cäsar!

Ruggiero und Vicenti ab. Leonardo und Pietro gehen im Vordergrund  
rechts auf und nieder. Aus dem Hause Loretta, wieder gefolgt von  
Bernardo, sie wehrt ihn ab. In der Mitte der Szene hält er sie fest.

Bernardo

Hör mich Loretta! Sprich ich dich heut abend?

Loretta

Nein! nein! nein! nein!

Bernardo

Es wartet wohl ein andrer?

Loretta

Was schert das dich!

Bernardo, wütend.

Was mich? Du sollst schon lernen!

Du wirst noch sehn! Gilt ab.

Loretta, erschreckt.

Wie? — Leonardo! Höre!

Leonardo tritt zu ihr.

Leonardo

Was hast du Kind?

Loretta

Er droht mir!

Leonardo

Wer?

Loretta

Bernardo —

Leonardo

Der junge Bursche, der dir immer nachläuft,  
der Bauerntapß?!

Loretta

Ja der —

Leonardo

Paß der — was sollt er —

Loretta

Er will heut abend —

Leonardo

Laß doch, liebes Mädchen!  
Heut' abend wird ein andrer bei dir sein  
und dich beschützen —

Loretta

Ja?

Leonardo, küßt sie.

Gewiß!

Loretta, küßt ihn wieder.

Du Liebster! Gilt ab.

Leonardo, sieht sich um, ruft.

He! Santi, he! Wo ist mein Alter hin!  
Mein Würfelspieler?!

Santi, in der Thür.

Hier bei mir im Haus  
er zählt sein Geld, ist außer sich vor Freude,  
denn es ist Gold darunter. Palizotti  
war's doch gewiß, der's gab.

Leonardo

Geh — bring ihn her.

Santi ins Haus.

Was meinst du, Pietro, soll das Szenen geben  
mit unserm würd'gen Messer —

Pietro, lächelt, kopfschüttelnd.

Tolle Dinge!

Jacopo aus dem Hause.

Leonardo

He, alter Krösus, heute lohnt sich's fast



dich zu betrügen — Komm sitz hin, wir würfeln  
um deinen Bagen. Sie setzen sich rechts vorn und beginnen zu würfeln.

Pietro

geht mit großen Schritten langsam auf und ab, quer durch die Szene.  
Bleibt beim Sprechen zuweilen stehen, zu Leonardo gewendet.

Wenn man es bedenkt —

Du, Leonardo — wie? — Das ist ein Spaß  
der mehr als Spaß ist — hm — wenn einer läme —  
und schlage dir dein gut gemeißelt Ich  
zu Schutt zusammen — hm — ein Teufelspaß —

Leonardo

Se — sechzehn warfst du, Alter!

Pietro

Leonardo —

Sehr lustig wird's. — Hm. — Aber sag, wenn einer  
so dir mitspielte — sag — was tätest du — ?

Leonardo, wirfst und rust.

Paß — mit ihm würfeln! — achtzehn, Alter, achtzehn!

Noch während man die Würfel rollen hört beginnt der Vorhang zu  
fallen und schießt bei dem letzten Wort plötzlich herab.

## Zweiter Akt

Die Szene ist geteilt. Das linke Viertel wird von der Landstraße eingenommen, die links Büsche und Bäume eines Wäldchens, rechts die Villa des Valigotti: Gartenmauer, Tor und Hauswand begrenzen. Den rechten Hauptteil der Szene, der nur wenig höher als die Straße liegt, nimmt ein Gemach im Hause Valigottis ein. Es ist nicht sehr tief, doch sieht man durch die breite Bogenöffnung des Hintergrundes einen Gartensaal, dahinter den Garten. Rechts ein großer roter Vorhang, links springt ein Altan in Mannshöhe über der Straße vor. Der Saal ist reich und schwer verziert, aber ziemlich leer. Links vorn an der Wand eine schwere Truhe. Rechts vorn ein Divan. An den Wänden wenige, stark gerahmte dunkle Bilder. Verstreute Sessel. Sonst keine Möbel.  
Der Nachmittag des gleichen Tages. — Lucia links vorn. Elena tritt aus dem Vorhang.

Elena

Gib mir die Kette, Lucia.

Lucia

Herrin, ja?

Elena

Die goldne Kette mit den blauen Steinen.

Lucia

nimmt sie aus der Truhe, reicht sie hin.

Da ist sie schon.

Elena

hält die Kette ins Licht.

Wie die metall'nen Finger  
den kühlen Stein umglühen. — Weißt du noch  
wer mir die brachte? Nein? Viviana war's.

Lucia

Der Graf Viviana, der im Kriege blieb?

Ei ja — ich weiß — ein großer Herr. Er mußte  
sich immer bücken unter unsern Türen  
und durch die Zimmer ging er so — mit Gebärde — es kachte  
als ob der Estrich brechen wollte.

Elena

hat sich vorn auf den Diwan gesetzt. Die Kette im Schoß.

Ja — —

Es war ein Abend bei Nonantola,  
auf unserm Gut ein weißer Sommerabend —  
und er tritt plötzlich durch die offene Thür,  
in der die Sonne stand, das Licht verdunkelnd  
mit seiner Größe, wie ein Wolken Schatten —  
und tritt so wortlos, bröhnend auf mich zu  
und wirft die Kette stumm in meinen Schoß —  
es war ein Abend heller noch als heut —  
und plötzlich ward es dunkel — ich erschrak,  
wie er die Sonne schluckte. —

Lucia

Ja, Ihr schriet —

wißt Ihr? Ich lief herbei und hätte selber  
beinah vor Schreck geschrien — so geisthaft sah  
der schwarze Graf aus mit den großen Augen  
in dem Gesicht, das weiß wie Linnen war —

Elena

Ja damals war er schön! — Die Augen jagten  
wie schwarze Panther aus der weißen Höhle —  
o er war schön in dieser stummen Glut — —  
ich aber, seiner dummen Herrschbegierde  
und jenes andern denkend, der mir damals,  
viel mehr als alle andern schien, erstickte  
den Funken, den sein Auge in mich warf,

und sprach mit ruh'gem Spott: „So wandeln Felsen,  
Erlaucht, doch Menschen grüßen, wenn sie nahn.“

Lucia

Er aber sagte —

Elena

Weißt du noch?

Lucia

Ach ja,

nun weiß ich alles. So wie eine Glocke  
kam's ihm vom Munde —

Elena, steht auf.

„Diese Kette, Frau,  
sollt Ihr bewahren. Sie ward zwanzigmal  
vererbt in meinem Haus. Ich bin der Letzte“ —  
Und ging hinaus — und nach zehn Tagen hieß es:  
er ist in Dienste von Florenz getreten.  
Und wieder nach zehn Tagen: er ist tot.

Lucia

Vor Pisa, freilich — und die Leute sagen  
er ritt dem Pfeil entgegen, der ihn traf.

Elena

Wohl — das mag sein. Ich aber schlinge mir  
die goldnen Spangen mit den blauen Steinen  
so um den Hals — der zwanzigfach vererbte  
Urahnen Schmuck macht mich noch heute schön.  
Er fällt wie Licht vom Hügel meiner Schultern.

Ambrogio tritt hinten ein.

Ambrogio, sag, wie schmückt mich dieser Stein?

Ambrogio

O unvergleichlich, Liebste, herrlich, herrlich!

Saphiren, Schau und was für große Steine —  
die sind heut, Kind, von allerhöchstem Wert.  
Wann, sag doch, hab ich dir den Schmuck gekauft?  
Ich weiß nicht mehr —

Elena

Du hast ihn nicht gekauft.

Ambrogio

Wie?

Elena

Vor fünf Jahren gab ihn mir ein andrer.

Ambrogio

Ach — wer denn, meine Liebe?

Elena

Graf Viviena.

Ambrogio

Ach der — ein Herr von hohem Adel! Gott —  
er hat so freundlich unser Haus beehrt,  
bis er sein allzufrühes Ende nahm —  
der also —

Elena

Ja! Ich trag sie sonst nicht gern —  
heut fiel mir's ein.

Ambrogio

Ich glaub's, das stimmt nicht froh,  
solch ein Geschenk. — Doch wirklich schön, sehr schön!  
Wie es dich schmückt, wie schön du heute bist —  
ach Elena, wie schön!

Elena, ablenkend.

Und du Ambrogio — du willst zur Stadt?

Ambrogio

Ich wollte — doch ich seh dich an —

Elena

Nein geh nur

ich will dich deinen Freunden nicht entziehen —

lächelnd und deiner Freundin —

Ambrogio

Freundin, Liebe?

Elena

Ja,

man sagt, der Schenkwirt habe eine Tochter —

wie heißt sie doch — Loretta? — Sie gefällt dir?

Ambrogio

Nein — aber — mir —

Elena, immer lachend.

Sie soll von schlanken Wuchs sein,

ganz schwarze Haare haben, schöne Augen —

nein? Ist's nicht so?

Ambrogio

mit wachsender Bestürztheit.

So ist sie — aber

Elena

Aber?

Dir scheint sie häßlich?

Ambrogio

Nein —

Elena

Du magst sie nicht?

Ambrogio

Doch — aber?

Elena

Aber? Also sie gefällt dir.

So hast du doch gewiß die weiße Hand,  
wenn sie den Weintrug niedersezt gestreichelt —?

Ambrogio

Vielleicht auch das — nun aber —

Elena

Was denn, Lieber?

Ambrogio, mit Anlauf.

Sieh — all das ist — wenn du bedenken wolltest  
doch nicht so arg, daß

Elena

mit lautem herzlichem Gelächter.

Lieber! Lieber! Lieber!

Nein gar nicht arg! Du glaubst wohl gar ich wollte,  
dir wehren? ?! — Nein — ich dachte mich zu freun —

Ambrogio, ohne Verständnis.

Ja — wie —

Elena

Mich freun, daß denen, die mich lieben,  
Daß Schöne wohlgefällt.

Ambrogio, mit Pathos.

Ich bin dir treu!

Elena

Ei — treu!

Ambrogio

Bei Gott! Gewiß so treu wie irgend  
ein Mensch, dem andern ist —

Elena, mit ruhiger Ironie.

Das wär nun viel?

Ambrogio

Wie, etwa nicht?

Elena, hart.

Nein, weniger als wenig —

Wieder freundlich, leicht.

Tritt einmal her. Ambrogio sieh mich an!

Du hast die Hand der andern doch berührt —

Ambrogio

Das gab ich zu — doch —

Elena

Weiter, tieber, weiter!

Anwachsend, schließlich fortgerissen.

Und sogst du aus der Wärme dieser Hand,  
nicht grad genug von jener feinen Lust,  
die mehr als Rausch und schneller als ein Gift,  
in unsern Adern aufsteigt, uns durchflutet,  
mit einer Wärme anfüllt — und dann plötzlich  
von einem dunklen tiefverborgnen Raum  
die Riegel wegschmelzt — und aus offner Höhle  
stürzt es in uns hinein — ein Tigersprung —  
da sitzt's im Korn — da bist du umgewandelt  
und wirfst mit fieberhaft geschlossnen Augen  
dein ganzes Seh'n auf einen weißen Leib  
und hältst ihn fest — und — nun — du brachst die Treue —



Und was geschah? ei nichts! ei gar nichts, Lieber!  
Als daß du wollend kaum — noch wen'ger wissend  
mit deinen Fingern an der weißen Haut  
von einer fremden Hand vorüberstreiftest. — —

— — — — —  
Nun — bist du — treu?

Ambrogio, völlig verwirrt.

O Liebste — Elena —

du — du verwirrst mich — nein — ich weiß nicht —

Elena

Lieber

sei du so treu dir selber oder mir —  
wie es dich freut, und wie du wagst und kannst.  
Doch häng dich fest ans L e b e n — nicht an Treue.

Reicht ihm die Hand.

Die Freude bleibt, die Namen wechseln viel! —  
Und nun — mein Freund, sei froh und geh mit Gott!

Ambrogio

hat bisher verständnislos staunend gestanden, stürzt sich nun überwältigt  
auf ihre Hand und küßt sie.

O Liebste — Liebe —

Elena, sich gütig losmachend.

Geh, mein Lieber, geh!

Ambrogio geht. Bald erscheint er auf der Straße und geht ab.

Elena

folgt ihm mit einem gütigen, fast bewegten Blick und sagt nach einer  
Pause halblaut.

Nun reut mich fast das Spiel, das ich versprach —

Nach einer kurzen Pause, mit Aufschwung.

Und doch — ein neu Gelächter auszuschnüpfen.

Und auf vertrauten Bügen neue Bilder  
des Lebens auszuspähn — das lockt, das zwingt —  
Ah — „laßt uns lachen!“ — Lucia, weißt du noch?!  
Der Sommermorgen am Corsaner See —  
Du standst am Strand. Arlezzo hielt das Steuer.  
Da kam ein Stoß das große Segel riß —  
und noch ein Stoß — kieloben ging das Boot —  
Wir waren schnell am Strand. Zuletzt Arlezzo —  
halbtot — gefährlich in ein Tau verstrickt —  
gezogen ward er, stand und schüttelt sich —  
und ruft — und atmet schwer — und schluckt und ruft —  
Die Tropfen sprühten rings ins Licht wie Perlen —  
„Laßt — laßt uns lachen!“ Lucia — weißt du noch —!  
Ein Gott des Morgens stand der Knabe da,  
da liebt ich ihn — —

Andrea steht plötzlich in der Tür des Hintergrundes.

Andrea! — —

Andrea

Durch den Garten!

Die Mauer übersprungen!

Elena, ruhig.

Lucia!

Lucia

Herrin —?

Elena

Ruf mir den alten Mannel.

Lucia

Sogleich. Ab.

Andrea

greift Elenas Hand, will sie küssen.

D — Elena!

Elena, entzieht ihm die Hand.

Fein sagte, Dieber, sagte!

Du bist zu dreist.

Andrea

Wie? — ich?

Elena

Bei hellem Tage  
die Mauer überspringen — einzubrechen —  
da ist ein Tor — man klopft am Tor, mein Freund.

Andrea

Ich kam schon so!

Elena

Das war bei Nacht, Andrea. —  
Die Nacht hat eigne heimliche Gesetze  
wir sind noch ganz im Tag. —

Andrea

Hab ich kein Recht —

Elena, mit lautem Gelächter.

Ein Recht! Ein Recht! Auf wen? Wofür? Weswegen!?  
Nacht schenken unfrei?! Nacht des Reichen Gabe  
ihn zu des Nachbarn Sklaven? Recht! Ein Recht?? —

Andrea, verlegt.

Du liebst mich nicht!

Elena, streicht ihm durchs Haar.

Du lieber großer Junge,  
wohl lieb ich dich, wenn du so stehst und zornig  
die großen Augen rollst —

Julius Wab, Der Andere.

5

Andrea, heiß.

Elena — will sie küssen.

Elena

Nicht jetzt —

Andrea

Doch später! Wenn der Streich gelungen,  
und sich die andern am Gelächter laben —  
dann kehre ich um — ich siebenfach Beglückter —  
Dann poche ich an — ich schlage ans Thor — ganz sitzsam!  
Dann tußt du auf —

Elena

Vielleicht —

Andrea

Vielleicht —?!?!

Elena

Vielleicht!

Lucia mit dem alten Manuel vom Hintergrund her.

Lucia

Hier, Herrin —

Manuel

Was befehlt Ihr mir, Madonna?

Elena

Der alte Gärtner, der Antonio, weißt du,  
ist ganz allein heut nacht in seinem Häuschen  
im Garten hinten. Denn sein Bursche ging  
fort mit dem Reitknecht, um die neuen Pferde  
von unserm Gut in Ture —

Manuel

Ja, Madonna.

Antonio, sagt ich noch, wie wird das werden  
jetzt wo Ihr just die Rosen —

Elena

Gut, schon gut, —

der alte Mann soll nicht zur Nacht allein sein,  
schwach, wie er ist und kränklich — es gibt Leute,  
die über Mauern steigen! Manuel,  
schlaf diese Nacht bei ihm —

Manuel

Gewiß, Madonna.

Ein Lahmer hilft dem Blinden, sagt das Sprichwort.  
Ich bin zwar auch kein Held mehr um zu kämpfen —  
doch immerhin —

Elena

Geh, guter Alter, geh.

Manuel ab. Lucia bleibt ganz vorn rechts.

Das wär getan. —

Andrea

Wie klug du das gewendet.

Nun bist du ganz allein mit jener? —

Elena

Ja.

Der Koch liegt krank. Die andern schickt ich fort.

Andrea

Bald ist er da, der neue Palizotti.

Elena

Wer ist der Mann, den ihr dazu gedungen?

Andrea

Der? Ein Vicenti, unser Farbereiber.

Elena

Vicenti??

Andrea

Ja — du kanntest wen des Namens?

Elena

Ich kannte einen —

Andrea

Sag doch, wie der ausah.

Elena

Stolz sah er aus und wild — zu einem Krieger  
schien er geboren. Haus und Hof vertraut er  
um nichts und schien nur trotz'ger noch und wilder,  
und schien ein Mann zu sein — ich fand mir keinen  
seither wie ihn. — Doch dann — dann ward er anders  
ist mir erzählt.

Andrea

Du liebtest ihn —

Elena

und haßt ihn — damals.

Vielleicht,

Andrea

Schwerlich ist's der uns're.

Elena

Nein, schwerlich gibt sich der zu solchem Dienst.

Pause.

Andrea

Wo bleibt Ruggiero?

Elena

Geh, sieh zu —

Andrea

Steigt auf den Altan, nach kurzer Pause ruft er:

Da kommen —

noch sieht man nicht — doch sind es zwei — der Teufel!  
Ambrogio kehrt zurück!

Elena

Was?! Laß doch sehn.

Sie steigt auch hinauf. In diesem Augenblick treten auf der Straße hinten Ruggiero und Cesare Vicenti auf. Letzterer in der Tracht des Ambrogio, rasiert u. — Die Ähnlichkeit ist nicht mehr zu verkennen. Doch wirkt Vicenti (in Haltung, Gang, Sprache noch ganz wie im ersten Akt) immer noch sehr anders als Ambrogio.

Elena

Du Narr —! Das sind die Kleider  
die ich euch gab, für den, der sie jetzt herträgt.  
Beinah gehangen mit dem eignen Strick!  
Vortrefflicher Andrea!

Beide steigen wieder ins Gemach herab.

Andrea

Wirklich prächtig.

Ruggiero und Vicenti sind durchs Thor geschritten und erscheinen einen Augenblick danach hinten im Saal.

Ein Meisterstück, Ruggiero, das gelang dir!  
Das Haar, die Tracht!

Ruggiero

Gegrüßt! begrüßt Madonna!

Hier ist der erste Spieler der Komödie!  
Tritt vor, Vicenti! Zu Andrea. Weißt du —  
Reigt ihm einen alten Rock, den er auf dem Arm trägt, und spricht halb-  
laut auf ihn ein.

Cesare Vicenti

die Augen am Boden, tritt einen Schritt vor.

Elena, erkennt ihn.

Ah — —

Cesare Vicenti, kaum hörbar.

Das Weib —

Elena, schnell beherrscht.

Ihr wollt in einem Scherz uns Hilfe leisten.

Vicenti

Wie Ihr befehlt —

Elena

So kennt Ihr Eure Rolle —

Vicenti

Man wies mich an.

Elena, empört über seine Haltung.

Nun gut, man wird Euch zahlen —

Vicenti

Wie Euch beliebt.

Elena

He, höre doch, Ruggiero —

War denn kein mehr gewandter aufzufinden?  
Der scheint zu stumpf, zu leblos zum Geschäft!



Ruggiero

O laßt nur, in dem Mann ist viel verborgen,  
der wird auch das — Nun aber seht nur her —!

Elena

Was soll der schlechte Noth?

Ruggiero

Uns weiter helfen.

Das hier ist des Vicenti alter Kittel,  
den nehm ich mit. — Und in der Schenke bringt man's  
im Scherz drauf, wen dies Staatsgewand wohl paßte!  
Dann zieht's Ambrogio an — flugs trinkt man weiter,  
daß er's vergift — er kommt in diesem Noth  
und findet er sein Haus besetzt, ich wette,  
er sucht den Grund in dem verhegten Kleid!  
So mehrt sich unser Spaß, so glaubt er leichter,  
daß andre ihn mißkennen.

Elena

Übermüt'ger,

was hinter diesen blonden Locken leimt!  
So einen Freund und Biedermann zu foppen!

Ruggiero

Ein Scherz! Ein Scherz!

Elena

Nun gut, ich laß es gelten.

Kurze Pause, dann plötzlich.

Sag doch, Ruggiero, mögen dich die Mädchen.

Ruggiero

glühendrot — sieht sie an.

Elena

Ich kannte eine, — die kein Mann bewegte  
er war denn blond, recht goldig blond wie du.  
Ich selber einst —

Andrea, eiferfüchtig.

Wir müssen gehn Madonna!  
Sie warten in der Schenke —

Elena, unbeirrt.

Nun Ruggiero —  
wirfst du geliebt?

Ruggiero, stammelt.

Ich — —

Andrea

Komm, wir müssen eilen,  
es wird zu spät!

Elena, mit Hohn.

Ja so!

Ruggiero

völlig verwirrt, verbeugt sich.

Lebt wohl, Madonna. Stürzt ab.

Andrea

Auf später! Ab.

Elena

Lucia geh und leg die Riegel  
fest vor die Thür —

Lucia

Und dann?

Elena

Dann sollst du schlafen —  
ganz ungestört! Verstehst du?

Lucia

Herrin, ja! — Ab.

Pause. Man hört den Riegel vor das Schloß gehn. Elena und  
Cesare Vicenti stehen unbewegt.

Elena, einen Schritt auf ihn zu.

Nun Cesare Vicenti —

Vicenti

ohne die Augen vom Boden zu heben.

Herrin, ja — ? —

Elena, betont.

Wir sind allein! — Wieviel Jahre Cäsar  
sind wir nicht so gestanden — weißt du das? —  
so Aug in Aug!

Vicenti

Nicht Aug in Auge. Frau.

Elena

Nein — doch ich will, daß du mich ansiehst, Mann.  
Blick auf! Ich will's!

Vicenti

sieht ihr stumpf ins Gesicht.

Ja Herrin?

Elena

Was!? — Ah Poffen —  
wir sind allein! Die Sklavenmaske ab!  
Genug des Spiels!

Vicenti

Des Spiels —? —

Elena

Mensch, ja! Des Spiels!

Was stehst du da? — wie trägst du deinen Leib?  
hängst wie entwaffnet? Fallen deine Arme  
wie Scheiden ohne Schwert vom Gürtel laß?  
Genug damit!

Vicenti

Was soll genug sein, Frau?

Elena

Genug! Hör auf! Ich bin nicht toll zu glauben,  
dies da sei Ernst. Spiel einer solch ein Stück,  
der diese Arme, die zu Boden flehn,  
nicht wild gedroht, wie Schwerter hoch gehoben  
vom Leibe eines Kriegers, eines Herrn.  
Hör auf und rede! Warum bist du hier?

Vicenti

Weil Herren, die Ihr kennt und die mich zahlen,  
daß so verlangt.

Elena

Was — ist das Wahnsinn — Cäsar.

Sie rüttelt ihn. Cäsar Vicenti!

Vicenti

Ja — was ruft Ihr mich?

Elena

Sei wach!

Vicenti

Ich bin's.

Elena

So spotte länger nicht —

Du kamst — zehn Jahre sind's. Du stehst vor mir —  
Ich war dir viel — du sagtest alles — sprich —  
um was stehst du vor mir —?

Vicenti

Um eine Laune

von jenen, die mich zählen —

Elena

Mensch, schweig still!

Wenn ich dir glaube, spei ich vor dir aus! —  
Nein das nicht mehr — was wärst du für ein Tier —  
Nein weniger als ein Tier, das satt zu werden  
die B r ü d e r frißt, eh es sich selber schlingt — —  
Und du kommst her, um dreißig Silberlinge  
Das abzutun, was du dir hochgestellt  
zehn Jahre als ein! Schicksal — stolz und fremd —?! —  
Ich will dir das nicht glauben — nein, d i r nicht!  
Sag daß du kamst, um sein zu spotten — gut!  
Nein? — Mich zu morden also — zwiefach gut!  
Ich will dich achten! Wie!?

Vicenti

Ich bin bezahlt.

Elena

Ah aller Schmutz Ferraras über dich!  
Verkauftes Tier!

Vicenti

plötzlich starr, aber ohne Pathos und Größe, dumpf, böseartig.

Ich bin verkauft — — und du!?

Was stehst du da mit Ketten angetan  
Gold an den Händen, Gold am Hals und Haar,  
Samt auf den Brüsten, purpurn Gurt und Schuh —  
Du Frau des reichen Manns, die mich geliebt —  
was stehst du da — und sprichst zu mir „verkauft“ —!?

Elena, sehr starr.

Ich lach dich an! Ich lach dir ins Gesicht!  
Ich — ich verkauft! Um was? und wann? und wem?  
Um frei zu sei, erwählt ich ihn, nicht dich.  
Denn er saß da, wenn ihr am Abend kamt,  
blaß wie die Wolken überm Laubendach,  
saß schweigend da, wenn deine Worte warben  
und kniete mit dem hilflos treuen Blick  
so demutvoller Liebe vor mich hin,  
auf Händen bietend sich und all das Seine —  
da ward mir wohl, denn Herrin wollt ich sein  
und über vieles — Aber du standst da  
und drohdest mir und suchtest, was dir diene —  
und deiner Armut diene —! Nein — ich nicht!  
Um keinen Rauch der Welt! Aus unsern Rüssen  
riß ich mich hoch, wie Wild sein Netz zerreißt.  
Ein Knecht nennt mich verkauft!

Vicenti, verwirrt.

Ich bin — ich war — —

Elena

Du warst ein Mann und kommst um Kupfermünzen  
ins Haus des Menschen, den du zehn Jahr haßt;

und kommst bezahlt zu einem Narrenstück  
hin zu der Frau, die du mit Flüchen flosht.  
Was bist denn du! Was bist du für ein Tier!

Vicenti

sehr langsam, schwer, stoßend.

Ich bin — bin einer der so müde ist —  
So müde, daß er keinen Schlag mehr spürt —  
nicht Stich, nicht Stoß. — Wenn einer fällt und fällt —  
fällt ganz von oben — fielt ihr schon im Traum — ? —  
hat er nur einen Wunsch: am Boden sein  
und liegen — liegen. — Wozu denn sich wehren,  
wenn man durchs Leere stürzt. — Ein letzter Fall —  
Elend und Elend liegen über mir —  
dies war der letzte — bin ich nicht am Grund. —  
Im Mark verfault und noch ein rot Gesicht ?  
Nein — nein! Wer tot ist will begraben sein!

Elena

Du bist nicht tot!

Vicenti

langsam, ihr fremd ins Gesicht starrend.

O Weib — o Weib — Weib — Weib!  
Du riß'st dein Messer aus dem Leib des Opfers  
und meinst dein Schlachtthier spränge auf zur Lust? —

Elena, getroffen, leise, staunend.

Traf ich dich so —

Vicenti

blickt wieder zu Boden, stöhnt wie im Traum, kaum hörbar.

O du —

Elena

War ich so mächtig —  
so stark in dir — — —

Draußen wird Lachen und Gespräch hörbar.

Vicenti

Man kommt —

Elena, tiefer versinkend.

— und wußt es nicht — —

Vicenti

Seid still, das Stück hebt an!

Elena, sich aufrassend.

Ja so! Nun spielt

wofür man Euch bezahlt

Sie reicht ihm das Varetto hin. Einen Augenblick stehen sie sich dicht gegenüber. Sie sieht ihm tief ins Gesicht. Ein jäher Entschluß läuft über ihre Züge, sie sagt sehr stark.

Mein Ehgemahl —

nun weißt mir jenen Fremden von der Thür!

Hinten auf der Straße treten die Maler mit Ambrogio auf. Andrea schleicht sich sofort in das Gebüsch links, ganz vorn. Ambrogio trägt den alten Rock Vicentis und ist leicht berauscht.

Ambrogio

Nein, Pietro, nein im Rausch vergißt man nichts!

Der Wein macht stark, verdoppelt alle Kräfte!

Im Wein erst weiß man völlig, wer man ist.

Pietro, Ruggiero

Gewiß! Wohl! wohl!



Ambrogio

Ihr meint ich sei nicht nüchtern.

Doch ich steh sicher da auf beiden Beinen!

Erkenn euch alle grad so gut wie mich! —

Wo kam Andrea hin?

Leonardo

Der ging wohl schon.

Ambrogio

Ei sieh! Der Schelm! Dem eilt's, der wird erwartet!

Nun frohe Nacht! Ich strecke mich nach Hause —

ein Weib, ein Dach und ein behaglich Feiern

der letzten Stunden still nach lautem Tag

bei Kerzenlicht — doch das versteht ihr nicht!

Ruggiero

Wir nicht?

Ambrogio

Nein ihr seid jung, ihr lauft umher  
mit hurt'gen Füßen und zu Hause ist,

wo ihr euch setzt. — Mit Jahren wird das anders.

Nun, Gott bewahr euch euern frohen Sinn!

Ich mag euch gern. Ich liebe euern Spaß —

ach ja den Rock! Des andern Rock noch an!

Wo blieb denn meiner —

Ruggiero

Himmel ganz vergessen!

Ambrogio

Nun, Fanti hebt ihn auf! Das nächste Mal!

Schlaft wohl. Händeschütteln. Er wendet sich. Geht heim —

Er wendet sich zum Thor. Die drei treten sofort ins Gebläsch. Decken  
sich. Von dort ruft:

Leonardo

Nun, Cäsar, gute Nacht!

Ambrogio

dreht sich um, sieht nichts.

Was riefst du da? Schon fort? Die jungen Weine  
ja Bürden, Würden trägt das freilich nicht.

Wendet sich, drückt auf die Klink.

Was, Riegel vor? — Ich greife wohl nicht fest?  
Nacht doch der Wein! — Nochmal denn! — Wirklich!

Was denn?

Das ist 'ne Ordnung! Holla! Manuel! Schlägt ans Tor.  
Mach auf! Die Riegel fort! He, Manuel!

Cäsar, tritt auf den Altan.

Wer lärmt so spät —!

Ambrogio

ohne hinzusehen, ruft hinauf.

Du hast das Tor versperrt.

Cäsar

Wer seid denn Ihr?

Ambrogio

Der Herr, Mensch, bist du taub!

So tu doch auf!

Cäsar

Geh deines Weges, Mann,  
du bist betrunken —

Ambrogio, tritt zurück.

Frecher Bursche! Blüht hoch, ruft. Was? —  
Wer seid Ihr denn? Wer steht da auf dem Erker?

Cäsar

Der Herr des Hauses, geht!

Ambrogio

Ihr seid wohl toll.

Dies ist Ambrogio Palizottis Haus.

Cäsar

Nun ja — und ich, Ambrogio Palizotti,  
steh hier und rat Euch, ruhig fort zu gehn.

Ambrogio

Hoho! Haha! Das ist kein schlechter Spaß!  
Ihr seid wohl ich?! Haha — nun ohne Possen  
macht auf, mein lust'ger Freund und stellt Euch vor.

Cäsar

Ich hab nicht Lust Betrunke anzuhören —  
marsch — schert Euch fort.

Ambrogio

Ich bin Ambrogio, Mensch!

Cäsar

Laßt Euern tollen Spaß, daß rat ich Euch.  
Man kennt, so wahr ich Palizotti heiße,  
mich in Ferrara und man ehrt mein Wort.  
Wer mit mir scherzt, dem geht es übel. Paßt Euch!

Ambrogio

Was, Tod und Teufel! Hier, hier steh ich hier!

Cäsar, mit schneidendem Hohn.

Das seh ich, Mann — doch geht!

Julius Cäsar, Der Andere.

6



Ambrogio

Ich — —

Elena, von innen, sanft.

Palizotti!

Kurze Pause.

Cäsar

Ja Elena, sogleich! — Da seht Ihr an!  
Mein Weib habt Ihr gestört. — Ja, Liebe, gleich —!  
Nun macht und schert Euch fort — sonst ruf ich Knechte,  
die weisen's Euch!

Elena

Ambrogio!

Cäsar, herabsteigend.

Elena — —

Pause.

Ambrogio

hat seit dem ersten Ruf Elenas sprachlos gestanden — stürzt jetzt wütend  
auf das Thor.

Tod — Tod und Teufel! Riegel, Riegel fort!

Steht ermattet ab.

Bin ich verheert! Ich bin doch nüchtern? Wie — —  
Hier meine Haare, Arme, Brust und Beine!  
Und alles Ich!

Plötzlich aufschreiend.

So hört doch! Macht doch auf!

Stille.

Was ist das nur? — was ist — was ist? — was ist?? —

Andrea, kommt von links vorn.

Ambrogio

Dich senden alle Heil'gen! Hilf mir Freund!

Andrea, sieht ihm fremd ins Gesicht.

Was wollt Ihr Mann?

Ambrogio

Wie siehst du mich denn an?

Hör zu was sich begab.

Andrea, will gehn.

Was schert das mich —

Ambrogio

So hör doch lieber

Andrea

Mann, ich kenn Euch nicht —

Ambrogio

Mich — mich Ambrogio Palizotti nicht — ?

Andrea

Ambrogio Palizotti kenn ich gut  
dies ist sein Haus —

Ambrogio

Nun ja —

Andrea

Was soll's denn —

Ambrogio

Man läßt mich nicht hinein! So hör mich doch!

Andrea

Was sucht Ihr dort?

Ambrogio

Was ich in meinem Hause — ? — ? —

Andrea

Das ist der Scherz! Ambrogio wollt Ihr sein!  
Das möchte mancher! Hört da habt Ihr Unglück —  
Ich grade kenn den Palizotti gut;  
Mich soppt Ihr nicht.

Ambrogio

So sieh mich doch nur an!

Andrea

Was gibt's zu sehn? Ich seh ein rot Gesicht,  
das Wein bezeugt, und einen schlechten Noth,  
wie ihn kein reicher Palizotti trägt.

Ambrogio

Der ist nicht mein, man zog ihn an im Scherz,  
's ist nicht mein Noth —

Andrea

Wenn's nicht der deine ist  
so gib wohl acht, die Büttel in Ferrara  
verstehn mit Dieben keinen Spaß — an ihm vorüber mit Gott!

Ambrogio

Andrea! Mensch! Ich bin Ambrogio!

Andrea

Narr!

schlaf deinen Rausch aus irgendwo im Heu  
und lärm nicht auf der Straße — gute Nacht!

Geht.

Ambrogio

Verwünscht — verwünscht — der auch? — Was?  
sind sie alle —

Sie oder Ich? — Ich nicht! Ich nicht! Ich weiß,  
weiß wer ich bin — der Rock hier ist nicht mein —  
Ist nicht Ambrogio Palizotti's Rock — —

Mir geht's im Kreis — was wollt ich denn — ja so —  
Ja — nach Ferrara — aus den Häusern rufen  
will ich die Leute, Leute die mich kennen,  
die mich verehren, Palizotti, mich — —

Das ist ein Spaß — — ja — aber Elena! —? —  
Und der da oben? der in meinem Kleid —?  
mit meinem guten Namen? — der, der ich — — —  
Nein: Ich bin ich! — Bin nicht ein andrer! Himmel —  
so hilf mir doch! — Der Rock ist ja nicht mein —

Im Abgehen.

ja nach der Stadt! Es ist des andern Rock —  
des andern Rock! — Ab.

Nach einer Weile folgen ihm die Maler sachte.  
Paus.

Elena

Das war vorüber —

Cäsar

im Begriff sein Kleid abzulegen.

Ja —

Elena

Halt ein, noch nicht!

Wollt Ihr mir einen Dienst erweisen? —

Cäsar

aufgerichtet, mit verändert klarer, fester Stimme.

Nein!

Elena, sieht ihn an, nicht.

Das war das erste Wort nach Menschenart  
das Ihr heut spricht — den Ton wechselnd

doch bitt ich — hör mich noch !

Soll's dich nicht freu'n mit deines Tuns Gewicht  
zurückzufall'n auf die, die dich entsandten,  
wie einen toten Ball zu ihrem Spiel ?

Cäsar

Wie kann das sein ?

Elena

Tu, was ich bitte, Freund.

Gleich wird Andrea hier sein, der dich schickte —  
Schick ihn davon wie jenen —

Cäsar

Kann ich das ? —

Elena

Der Kiegel liegt, so bleib in deinem Spiel —  
und weis' ihn fort als dieses Kiegels Herr. —

Cäsar, mit bösem Lachen.

Bei Gott, ich will ! Wer einen Menschen einkauft,  
hat keines Menschen Ehrlichkeit gekauft.

Elena

Wohlan !

Cäsar

Wie aber — ward dieß ganze Stück  
nicht ihm zur Lust gespielt und nun —

Elena

Ich wollte

dieß vielleicht so — nun aber will ich's anders.  
Was wundert dich ?



Cäsar, steht sie an, nicht.  
Nein — nein! Ich kenne dich! — Pause.

Elena

Er kommt, gib acht!

Andrea

kommt die Straße von hinten zurückgelaufen.

Macht auf! Er lief zur Stadt!  
Kommt nicht hinein! Der Torwart ist im Bunde!  
Nun, macht doch auf! Ich bin's —

Cäsar

wie vorhin, wieder auf dem Altan.

Wer lärmt so spät? —

Andrea

Ich bin's! Andrea, trefflicher Vicenti!  
Mach auf, vorzüglichster Komödienspieler!  
Du hast es prächtig durchgeführt in Haltung  
und salbungsvollem Ton und feister Miene —  
viel war nicht nötig, ganz getäuscht zu sein.  
Nun, tu doch auf! Was steht du? —

Cäsar

Ihr dort unten —  
schwätzt nicht so tolles Zeug und schert Euch fort!

Andrea

Was soll denn das! Mach auf!

Cäsar

Das fehlte eben,  
betrunkenen Strolchen meine Tür zu öffnen!

Andrea

Was, deine Tür?

Cäsar

Zum Fenster, meine, ja!  
Ich, Palizotti, leide nicht solch Lärmen  
vor meinem Hause! Pakt Euch!

Andrea

Ja doch, ja!  
Das Spiel ist aus! Hör auf und öffne!

Cäsar

Bursche,  
wenn du nicht gehst, werd ich die Knechte rufen,  
die Tür bleibt zu —

Andrea

Zum Teufel! Elena! —

Elena

wie vorhin, von innen, sanft.

Ambrogio!

Cäsar

Liebe, gleich! —

Andrea

W—as!?!

Cäsar

Scher dich, Narr!  
Schlaf deinen Rausch aus irgendwo im Heu  
und lärm nicht auf der Straße — gute Nacht!

Andrea

Ich will dich lehren, mein zu spotten, Schuft!  
Zum letzten Mal befehl ich dir, mach auf!

Cäsar

von hier an mit wachsend echter Wut.  
Befiehl du nur! — Du mir! Es ist genug!

Ich rat dir, geh und reiz mich länger nicht!  
Mit meinem Zorn ist schlecht zu scherzen, du!  
Geh, da's noch Zeit ist!eil dich, sag ich!!

Andrea

Bursche

das sollst du büßen!

Cäsar

Pack dich, Trunkenbold!

Andrea

Verheert ist alles! Fluch euch! Stürzt ab.

Cäsar

Geh zu Grab!

Er steigt in das Gemach herab. In voller Wut.  
Verwünschtes Volk! Nicht Ruh im eignen Hause  
bei Tag und Nacht —

Elena

Vortrefflich, Lieber!

Cäsar

sie zornig zur Seite schiebend.

Laffen! —

Bin ich zu ihrer Launen Freude da? —  
Den nächsten, der mir kommt, bei Jesu Christ,  
laß ich mit Hunden —

Elena, ganz staunend.

Cäsar!

Cäsar

wie ein beim Namen gerufener Schlafwandler auftaumelnd.

Ah —

Hält mit dem Rücken beider Hände über die Augen, — schüttelt sich  
fröstelnd — dann gebeht.

Ja — so —!

Elena

legt ihre Hand auf seine Schulter.

Schauspieler, sagt man, müssen sich vergessen  
in ihrer Rolle, wenn sie gut sind — Cäsar,  
du bist ein großer Künstler.

Cäsar, abwesend.

Wie?

Elena

Ein Meister  
in dieser Kunst der Künste, im Verstellen! —

Cäsar

Verstellen? wie?

Elena

Nun ja — im anders scheinen —  
Scheinst du dir selbst nicht fast schon Palizotti?

Cäsar, schreiend.

Ich? Palizotti?! Nie! Ich! Ich! Ich! Ich!

Elena, immer lächelnd.

Wie, Palizotti nicht? und führtest eben  
im Mund — zwar — seine Sprache doch wohl nicht —  
doch seine Rechte —

Cäsar, hart.

Rechte?! — Frau, genug! —

Nun laß mich gehen. — Will fort.

Elena, hält ihn.

Cäsar!

Cäsar

Laß mich gehn.

Elena

Verwirrter du! Was sandtest du mir jenen  
denn eben fort?!

Cäsar

Ihr wolltet's.

Elena

Ja, ich wollte, —

damit du bliebest. —

Cäsar

Frau, es ist vorüber. —

Ich habe meine Rolle ausgesagt —  
laßt mich hinaus!

Elena, plötzlich befehlend.

Du bleibst!

Cäsar

so gleich in der slavischen Haltung wie früher.

Ich bitte Euch —

laßt mich zurück — es ist gefährlich, Frau —

Mit wachsender Leidenschaft.

vor meinen Augen flogen rote Wolken —  
ich kann nicht bleiben — diese Stunde greift  
mit einer schwarzen Faust um meine Kehle —  
Frau, ich ersticke, laßt mich.

Elena

Du sollst bleiben.

Cäsar

Ich warne Euch in diesem Augenblick  
schließt Eure Tore auf und laßt mich gehen  
denn bleib ich über diesen Augenblick  
so geh nicht mehr — hört Ihr — geh ich nicht mehr!

Elena

halb absichtlich nicht verstehend, zärtlich.

Du sollst ja bleiben — argverwirrter Mann —  
mit deinem krausen Troß, du wunderlicher  
der sich mir wehrt — du sollst ja bei mir bleiben  
durch eine lange tiefverhängte Nacht  
bis an den Morgen — hörst du.

Cäsar

Morgen — ja —

Ich höre Morgen! In die kalte Helle  
hinausgestoßen. Nein ich will nicht bleiben —  
Nicht schlafen, zum Erwachen schlafen — nein!  
um keinen Traum der Welt solch ein Erwachen!  
ich will nicht!

Elena

Komm! es dunkelt — Cäsar, sieh:

der Tag verliert die Helle aus den Händen,  
wie eine nackte Frau im Bad das Wasser  
aus weißen Fingern langsam fallen läßt.  
Bald wird sie ihren schwarzen Mantel nehmen,  
der dunkle Samt um weiße Schultern gleitend,  
rahmt ihres Leibes Leuchten üppig ein —

mit plötzlichem Ausbruch

die ganze Nacht ist wie mein schwarzer Mantel —  
o komm

Cäsar

Und Morgen?

Elena

Morgen? Morgen!

Da wird die Sonne aufgehen, häßlich hell  
und jedes Ding mit fahler Deutlichkeit  
in seinen Grenzen zeigen. Doch davor

liegt schwarz das große Königreich der Nacht  
das alle eint: Zwölf lange lange Stunden,  
wie große dunkle Gänge angereicht,  
wie hohe Grotten, die an allen Wänden  
von Edelsteinen leuchten. Hörst du mich?  
Zwölf große Gänge in den Berg des Lebens,  
zwölf offene Wege in ein Unbekanntes,  
ein Ungeheures, Cäsar, und du fragst,  
was liegt dahinter? Komm hinein und sieh  
komm, komm hinein!

Cäsar

Weib, Weib!

Elena

Was wehrst du dich!

Was lügst du stolze Feigheit deinem Sinn  
wirfst leere Worte wider deine Wollust!  
Sei, was du bist, ein Mensch, ein aufgerichtet  
schlank königliches Tier, das sprechen kann  
und sagt „ich will“ zu allem, was es muß.  
Komm, komm, sei Tier, sei Gott in meinen Armen. —  
Sieh welch ein großes Lachen uns umvogt,  
umtost, umbraust von grenzenlosen Lüften.  
Tu auf, tu auf und laß den ganzen Strom  
helldonnernd über deine Riegel schäumen, —  
o er wird tragen — weit. Was hältst du noch?  
Was wägst du Troß und Born, ein Wort, ein Nichts —  
das Leben ist viel größer — viel viel größer,  
es will dich küssen du, — ich küsse dich.

Sie küßt ihn.

Cäsar

bäumt sich unter ihrem Kuß auf, wie ein getroffener Hirsch.  
Ein Pfeil, ein Pfeil!

Elena

Getroffen, ja getroffen.

Ein Ruf geht durch dein Blut.

Cäsar, aufwachsend.

Wenn ich vergäße —

Elena

Vergiß, vergiß! All was du warst und wurdest  
ist leer Gewand — tu deine Kleider ab,  
sei Mann und Herr! Du bist's!

Cäsar

Ich will! ich will!

Ich will, ich will — dein Herr und meiner sein.  
Mein Sklavenschicksal werf ich von mir ab  
mit diesem Wurf —!

Er reißt ihren Gürtel ab und wirft ihn mitten auf die Szene.

Elena

Nun bist du mein!

Cäsar

ergreift sie an den Schultern, hebt sie empor.

Ich habe —

ich halte dich!

Elena, sich ihm entwindend.

Gib frei! Du sollst erwarten — —

Sie eilt rechts ab. Der rote Vorhang rauscht vor dem folgenden Cäsar zusammen.

Cäsar, allein.

Sie ging — wo bin ich? Wie — wer bin ich denn? —  
Ein roter Vorhang — Palizotti — wie?  
Bin ich ein Narr in einem Fastenspiel —?  
Ja —? Oder einer der das Lebensrad



mit einem Griff so um und um geschleudert,  
daß heut ein König — —

Der weiße Arm Elenas wird am roten Vorhang sichtbar, sie ruft:

Elena

Cäsar —

Cäsar

Elena!

Traum oder Wachen — Schicksal — Narrenspiel —  
sie rief — ich komme — Ich, ihr Mann — zu ihr!

Hochaufgerichtet nach rechts ab.

## Dritter Akt

Szene des ersten Aktes. Nacht. — Bei aufgehendem Vorhang letztes Leuchten eines abrollenden Gewitters. Später starker Wolkengang mit wechselndem Mondlicht. — Auf der Straße treten auf von hinten B e r n a r d o, von vorn J a c o p o.

Jacopo

Wer kommt? Bernardo Ihr?

Bernardo

Ich bin Bernardo,

seid Ihr Jacopo?

Jacopo

Ja, mein junger Freund.

Bernardo

So spät zur Stadt noch?

Jacopo

Nein — nur bis zum Thor.

Die Frau des Thorwarts liegt am Fieber krank.

Ihr wißt, man hält etwas von meinen Kräutern,  
da rief man mich.

Bernardo

Was — mitten in der Nacht?

Jacopo

Nein, noch am Abend; doch das Ungewitter  
war gar zu stark. Nun geh ich durch die Nacht —  
sie ist mir ja nicht dunkler —

Bernardo

Freilich, freilich —

nur eins, Jacopo — wenn Ihr wem begegnet,  
wenn einer fragt, und sonst so im Erzählen —

sagt nicht, daß Ihr mich diese Nacht hier tragt.  
Sagt nichts, versprecht's mir!

Jacopo

Ja doch, ja doch! Gerne! —

Bernardo

Viel Dank und gute Nacht!

Jacopo

Dank — Euch desgleichen —  
und Glück zum Werk — — die Jugend — ei die Jugend!  
Kopfschüttelnd die Straße heraus ab.

Bernardo

Nun also — hier!

Er steigt von der Straße in den Garten, tritt dichter unter das erste  
Fenster des Hauses links und schlägt leise daran. Halblaut ruft er:

Loretta! auf —! Loretta!

Loretta, leise von innen.

Du, Leonardo? Bist du's?

Bernardo

Auf — ich bin's!

Loretta

Öffnet vorsichtig und lautlos das Fenster halb und streckt einen Arm heraus.  
Gib deine Hand!

Bernardo, leise.

Ich liebe dich, Loretta —

Loretta, leise, dringend.

Gib deine Hand! —

Bernardo, faßt ihre Hand.

Ich halte dich —

Er will sich hinauffschwingen. Da läßt sie plötzlich seine Hand fallen.

Julius Bab, Der Andere.

Loretta

Der Ring!

Der Ring am Finger?

Bernardo, verständnislos.

Wie?

Loretta, ziemlich laut.

Du hast ihn nicht!?!

Bernardo

sucht sich zu fassen, hastig flüsternd.

Ich legt ihn — still doch, Liebste! — Ja — der Ring —  
ich zog ihn ab — er blizt so sehr im Dunkeln —

Loretta

Wie — ?

Bernardo

Er verrät uns — Greift wieder nach ihrer Hand.

Von links hinten auf der Straße treten Leonardo und Pietro.  
Ein Mondblick beleuchtet eben die Szene am Fenster flüchtig. Sie bleiben  
laufend stehen. Es wird wieder dunkel.

Loretta

Schon ziemlich überzeugt, fragt halb scherzhaft:

Bist du Leonardo?

Bernardo

Gewiß, ich bin's —

Leonardo, nähertretend, leise.

Ei — sieh doch an! Laß hören!

Loretta, scherzend fortsahrend.

Beweise mir! —

Bernardo

mit der Ernsthaftigkeit des schlechten Gewissens.

Beweisen — was? — beweisen!

Ich bin doch der ich bin —!

Leonardo, wie oben, sehr belustigt.

Ganz recht, mein Bursche!

Loretta, vorgebeugt.

Es ist so dunkel — nichts kann man erkennen.

Bernardo, ängstlich.

Still, Lieb, kein Licht! — Man sieht —

Loretta

Es wacht ja niemand —

Bernardo

Man kann nicht wissen —

Loretta

Also schwöre!

Bernardo

Was denn? —

Loretta, immer arglos scherzend.

Daß du der Leonardo, der mich liebt —

Bei deiner rechten Hand — das mußt du schwören!

Bernardo

immer ängstlich, ernsthaft.

Ja — — aber! nein — —

Loretta

So bleibst du draußen —!

Bernardo

Gut denn —

hebt den rechten Arm

ich bin der, der dich liebt — bin — Leonardo —

so wahr — —

Leonardo

springt vor und schlägt ihm mit der Rechten schallend ins Gesicht.

So wahr dieß Leonards rechte Hand!!

Bernardo

Hel! Hilfe! Räuber!

Leonardo

Nein doch! Leonardo!!

Er schlägt ihn. Bernardo wehrt sich. Loretta weicht schreiend vom Fenster. Pietro lacht sehr laut. — Der Mond tritt hell hervor. — Auf den Lärm hin alsbald Stimmen von innen. Santi erscheint mit Licht, gefolgt von Barroccio, etwas später Loretta und noch ein Knecht mit Licht. Alle hastig bekleidet.

Santi, Barroccio

Was gib't's? Was ist? — —

Bernardo

Man überfällt mich! Hilfe!

Santi, hinzueilend.

Halt, Messer Leonardo! halt! was tut Ihr!?!

Leonardo

ohne im Prügeln innezuhalten.

Ei nichts! ei gar nichts! eine Büßerübung!

Ich Leonardo schlage Leonardon!

Zu Bernardo, jedes Wort mit Prüffen akzentuierend.

Nicht wahr? Ich — mich! Nicht wahr! Was ist da weiter!  
Wen geht das an?!

Santi, Barroccio, verwirrt.

Wie? — was?

Leonardo,

immer mit Prüffen akzentuierend.

Ich — schlage — mich!

Bernardo

Hör auf! du Satan!

Barroccio

zu Pietro, auf Leonardo weisend.

Sagt — ist er verwirrt?!

Leonardo

hält im Prügeln inne, hält aber Bernardo noch am Stragen fest, wendet den Kopf.

Nein! alles ist in Ordnung! — Nicht, Loretta?? —

Loretta, wütend.

Ach, laß mich! Ab ins Haus.

Santi, ihr verblüfft nachsehend.

Wie?

Bernardo

hat sich losgemacht und stürzt ab.

Verwünscht!

Leonardo, lacht.

Der lief!

Santi, ganz verwirrt.

Nun sagt mir —?!

Pietro

O nichts! Ein Scherz, ein kleiner Streit nichts weiter!

Habt Ihr noch einen Schluß?

Santi

Ja freilich — freilich. —

Sie wenden sich dem Hause zu. Da hört man von links hinten den noch unsichtbaren Ruggiero rufen.

Ruggiero

Halloh! ist man noch wach?!

Leonardo

Ruggiero! holla!

Ruggiero

von links hinten schnell vorkommend.

Ihr seid schon da?!

Leonardo

Ja, ja! —

Pietro

Du triffst es eben.

Er führt die beiden nach vorn und fragt dann.

Nun — was erfährst du?

Leonardo

Ja — wo ist er?

Ruggiero, sucht die Äpfeln.

Pietro

Wie denn?

Leonardo

Du weißt es nicht?

Ruggiero

Ich hab die Spur verloren.

Leonardo

Erzähl, erzähl doch!

Ruggiero

Bis zur Porta lata

verfolgt ich ihn und alles ging vorzüglich  
der Torwart, unser Freund und Bechgenosse — —

Leonardo

Der biedre Bartolino!

Ruggiero

Ja, er fluchte

erschrecklich grimmig aus dem Gitterfenster:



„Landsstreicher läßt man nicht zur Nacht herein“ —  
und ließ den Riegel zu — Ambrogio fluchte  
nicht minder schwer und schwur mit tausend Schwüren,  
daß er der Palizotti sei, der würd'ge,  
der reiche, der berühmte Palizotti —  
doch Bartolino hielt den Riegel fest.

Leonardo

O der Vortreffliche! Und dann?

Pietro

Und dann?

Ruggiero

Dann? — Ja — dann kam das schwere Ungewitter  
man sah nichts mehr vor Sturm und Hagelschloßen —  
und ich verlor ihn —

Pietro

Suchtest?

Ruggiero

Ja, vergebens!

Und kam hierher wie abgeredet war.

Kurze Pause.

Pietro

Was denkst du Leonardo? —

Leonardo

Wie denn?

Pietro

Etwas

ob ihm ein Ernstes zugestoßen wäre  
in diesem Sturm?

Ruggiero

Ei wohin denkst du, Pietro!

In einer von den Schenken wird er sitzen,  
die vor den Thoren sind wie diese hier,  
und auf den Morgen warten.

Leonardo

Recht Ruggiero,  
so denk ich auch, und morgens kehrt er heim.  
Wir aber ziehen, wenn's zu Mittag geht, —  
den Sebastiano etwa zu geleiten  
mit seinem schlechten Bild, aus Modena, —  
wir ziehen wie völlig arglos in sein Haus  
und lassen uns erzählen. — Welt, Ruggiero:  
das wird dann der Komödie schönstes Spiel,  
was er erzählt und wie er's dreht und wendet!

Sie gehen dem Hause zu.

Ruggiero, hell lachend.

O ja! Das wird! — Ambrogio Palizotti  
wie gründlich hat man dich mit „Volk“ verwechselt —!

Barroccio

bisher mit Santi auf der Schwelle des Hauses im Gespräch, hat das  
Letzte gehört und wendet sich.

Was sagtet Ihr von Palizotti Messer?

Leonardo

O weiter nichts. Da ist ein armer Narr,  
der geht seit ein paar Tagen durch die Stadt —  
er sieht ihm etwas gleich — der sagt den Leuten  
er sei der Palizotti!

Barroccio

Hahaha!

Das möchte er wohl. Wie heißt der arme Teufel?

Ruggiero, schnell.

Vicenti heißt er —

Barroccio

So! Vicenti — haltet:  
war nicht heut früh hier einer der so hieß?

Ruggiero

Das ist schon möglich —

Barroccio, sehr belustigt.

Wirklich! Hahaha!

Ja, Palizotti sein! — ach ja — das möchte ich —  
da braucht ich nicht zur Nachtzeit auf den Weg.

Pietro

Ihr wollt noch fort?

Barroccio

Ja, nachts geht's sich am besten.

Ich hab in Pontelagio ein Geschäft  
und muß dann mittags wieder nach Ferrara —  
da gilt's sein Bündel schnüren. —

Pietro

Glück zum Weg.

Barroccio ab ins Haus.

Leonardo

Wir, denk ich, wachen diese Nacht beim Wein!

Ruggiero

Zur Siegesfeier! Recht so! laßt uns lachen!

Leonardo

Und mit dem frühsten ist Andrea hier,  
dann wollen wir froh das Weitere bedenken.  
Hoch über dieses Tages guten Wurf  
flieg uns des neuen Tollheit in die Luft!

Alle ab ins Haus.

Eine Weile bleibt die Szene leer. Dann tritt hinten auf der Straße Ambrogio auf. Er ist vom Welter mitgenommen, ohne Varetto, in den zerfetzten Rock gewickelt. Von verwüstetem Aussehen, geht er gebückt und tastend vor bis zur Mitte der Straße, steigt dann in den Garten.

Ambrogio, allein.

Kalt — kalt — mich friert. — Den Rock wollt ich zerreißen —  
allein mich friert — o dieser Schuft am Thor —  
„Landstreicher läßt man nicht zur Nacht hinein“ —  
Du Hund! Ich bringe dich um Amt und Brot,  
wenn ich erst wieder Palizotti bin,  
wenn — — — was! — ich bin's ja doch — —  
mich friert nur so — — —

Setzt sich auf den Straßenrand. Die Thür des Wirthshauses geht auf.  
Santi leuchtet dem Barroccio hinaus und geht dann ins Haus.

Santi

Glück auf den Weg!

Barroccio

Viel Dank und gute Nacht!

Ambrogio hat sich erhoben. Der Mond tritt hell aus einer Wolke.  
Barroccio kommt vor.

Ambrogio

Ein Mensch — ein Händler — — der Barroccio — Freund!

Barroccio

Wer da so spät?

Ambrogio

Ihr seid Barroccio, ja?

Barroccio

Ich bin Barroccio.

Ambrogio

Gut! Dann ist kein Zweifel:

ich bin der Palizotti, lieber Freund!

Barroccio

Ach — der seid Ihr! Da bin ich recht gewarnt!

Ambrogio

Ihr kennt mich doch?

Barroccio

Man hat mir schon berichtet  
von Eurer Tollheit —

Ambrogio

Was?

Barroccio

Als Palizotti

einherzugehn.

Ambrogio, sehr sanft.

Ich bin's auch wirklich, Freund.

Seht mich nur an! Nicht wahr? ich bin es wirklich.

Ihr saht mich erst heut früh, und den Kristallkrug  
aus Modena — von dem Ihr spracht — den bringt nur!  
Ich will ihn zahlen.

Barroccio, einen Moment unsicher.

Was? — — Ach so! — Ja freilich,

er war dabei — er hat's mit angehört! —

Gebt Euch nicht Mühe Palizotti schläft  
auf seidnen Betten in den weichsten Armen  
von ganz Ferrara — geht nicht so in Lumpen  
um in der Nacht.

Ambrogio

Ich bin —

Barroccio

Vicenti seid Ihr!

Ambrogio

Wer sagst du?!

Barroccio

Ei, den Namen weißt du selber,  
du närrischer Betrüger.

Ambrogio, mit flehender Gebärde.  
Mann! ich bitte! —

Barroccio, mißverstehend.

Nun du siehst kläglich aus, das bleibt die Wahrheit,  
da nimm das Stück und kauf dir eine Streu.

Gibt ihm Geld.

Ambrogio

plötzlich noch einmal aufwachsend.

Ich bin Ambrogio Palizotti Mensch!  
und brauch Dukaten wie du Kupfermünzen!  
G o l d werf ich fort an Bettelpad wie dich!  
Er schleudert die Münze auf die Erde.

Barroccio, wütend.

Ist das der Dank, daß man sich freundlich zeigt!  
Du grober Gauner treib du deine Poffen,  
mit wem du willst — nur untersteh dich nicht  
ehrliebe Leute zu beleid'gen, Tölpel!  
Scher dich zum Satan!

Ihm mit seinem Stock drohend, ab.

Ambrogio

allein — blickt ihm nach — schüttelt den Kopf — nach einer Weile  
sagt er.

— Was — ? — Er droht mir mit dem Stock —  
der Bettler! mir! — Mir, der — so bin ich's nicht!  
Bin nicht Ambrogio, den die Rathsherrn grüßen  
wenn er zur Kirche geht — ? Der bin ich gar nicht! —

Das Denken tut so weh — ein Drehn im Hirn.  
Ich k a n n's nicht sein! Nein, nein: der Palizotti.  
Das ist ein Mann, dem alle Thüren aufgehn  
kommt er von fern — — — — —  
— — — — — mich friert — — — — —  
— — — — — da ist ein Wirtshaus — —  
Ist Fantis Wirtshaus, — wenn mich der erkannte? —  
ach nein —! ich bin's ja nicht — wer soll mich kennen?!  
der Maler nicht — und nicht der Mann am Thor —  
und auch nicht der — — — — —  
— — — — — so kalt — — — — —  
— — — — — doch wenn ich zahle,  
läßt man mich ein und fragt nicht, wer bin ich. — —  
Greift in die Taschen des Rock's.  
O Kreuz und Tod! Das Geld steckt ja im Rock —  
im andern Kleid — sucht — in diesen Bettlertaschen  
ist nicht ein Stück — — — — —  
— — — — — mich friert — — — — —  
— — — — — Ich muß doch suchen.  
Das Silberstück muß noch am Boden liegen,  
das mir der Händler gab — daß ich das fortwarf!

Er beginnt suchend umherzugehen.

Mich friert. — — Das gute Geld! — Wo warf ich's hin?  
Hinten auf der Straße tritt S a c o p o auf, er steht still, lauscht einen  
Augenblick und ruft dann.

Jacopo

Messer Ambrogio Palizotti!

Ambrogio

vom Klang seines Namens wie von einem Steinwurf getroffen taumelt  
hoch und schreit.

Hilfe! —

Jacopo

steht schwarz und groß gegen den Mond.

Ich bin's — Jacopo, — Messer Palizotti.

Ambrogio

schwankt wie blind mit vorgestreckten Armen auf ihn zu.

Du kommst — du sagst — — — ? — ? —

Jacopo

Jacopo, edler Herr.

Ich komme aus der Stadt zu meiner Hütte  
in später Nacht. Es ist wohl dunkel, Herr?  
Seid Ihr verirrt?

Ambrogio

Ja — ja, ich bin verirrt.

Jacopo

Hier links ist Fantis Wirtshaus. Ich will rufen,  
man tut wohl auf.

Ambrogio

Nein! nicht! Die Menschen drinnen —  
Jacopo, näher! zieht ihn heran — still! — ihm ins Ohr  
man kennt mich nicht!

Jacopo

Was, Euch, Ambrogio Palizotti?

Ambrogio, schreit wieder angstvoll.  
Stille!!

Jacopo

Schreckt Euch der eigne Name?

Ambrogio

Ja doch! stille!  
Man weiß ja nicht! Du Narr! man weiß ja nicht!



Jacopo

Was — edler Herr? —

Ambrogio, ängstlich.

Komm fort, ich will dir folgen,  
lieber Jacopo, dir, in deine Hütte.

Jacopo

Was — Ihr — zu mir?

Ambrogio

Ja — ja! Was wundert dich?

Jacopo

Ihr, Herr, der erste in Ferrara —

Ambrogio

gerührt und zweisehend zugleich.

Lieber —

ja? siehst du, daß ich Balizotti bin?

Jacopo

Ich sehe nichts, Herr.

Ambrogio

Du erkennst mich doch?

Jacopo

Ich glaube ganz gewißlich, Herr, Ihr seid's.

Ambrogio

in leiser, stumpfer Erschütterung.

Du glaubst — ja, ja — es ist wohl eine Sache,  
die man nur glauben darf, wer einer sei —  
ob der, ob der — du glaubst — ich danke dir —  
Ich will dir folgen — führ mich, Lieber, komm!

Im Abgehen, halblaut.

Man kann nicht wissen — nein, man kann nicht wissen,  
wer einer ist — ich weiß nicht, wer ich bin — —

Jacopo und Ambrogio sind links vorn abgegangen. Die Scene bleibt eine halbe Minute leer. Der Mond steigt noch höher und erhellt die Landschaft sehr. Da kommt von links hinten ein Mann die Straße herab gelaufen, er springt in den Garten, stürzt auf das Haus zu und schlägt wütend gegen die Thüren. Es ist:

Andrea

Macht auf! in Teufels Namen, auf! heraus!

Santi, von innen.

Wer lärmt? Was brennt?

Andrea

Auf, alter Diebswirt! Auf!

Die Maler, von innen.

Andrea! holla! auf! wir kommen schon!

Thür und Fensterladen rechts werden zugleich geöffnet. In der Thür erscheinen Pietro und Ruggiero, dahinter Santi mit Licht; auf dem Fenster rittlings Leonardo, hinter ihm Voretta, eine Hand auf seiner Schulter, in der andern ein Licht. — Von hier an fliegendes Tempo.

Pietro, Ruggiero, Leonardo

Andrea! Du?! Was, mitten in der Nacht!?

Und außer Atem?! — Aus den weichen Armen,  
die dich umstrickten?!

Andrea

Teufel! schweigt!

Pietro

Was gibt's?

Andrea

Er ließ mich nicht hinein, der andre!

Ruggiero

Wie?

Andrea

Wies mir die Thür!

Pietro

Wie, Palizottis Thür?

Andrea

Ja, ja doch!

Pietro

Wer?

Ruggiero

Ambrogio ist zurück?

Andrea

Nein! nein, der andre!

Ruggiero

Cäsar?!

Leonardo lacht laut — aber niemand stimmt ein.

Pietro

Still doch!

Ruggiero

Wie — ? — ?

Er steht ängstlich, Pietro ernst, Leonardo lächelnd, Andrea schwer atmend.  
Alle schweigen. — Der Vorhang fällt langsam.

## Vierter Akt

Szene des zweiten Akts. Es ist hoch am Vormittag. Der Altan ist verhängt, so daß nur durch den Gartensaal ein weißes Licht bringt. Die Bühne ist zuerst leer. — Dann tritt Cäsar langsam aus dem roten Vorhang rechts, den er halb zurückschlägt. Ein röthliches Licht flutet in den Saal.

### Cäsar

Der Tag ist weit. Die Sonne steht schon hoch. —  
Wo komm ich her? — Aus dieser roten Grotte,  
erfüllt vom Wellenschlagen wilden Bluts? —  
Irrlichter gleißen heimlich an den Wänden —

---

Er geht mit geschlossenen Augen leicht schwankend vorwärts.  
Was trank ich denn? — Ich brauche meine Glieder  
ganz grad zum Gehn.

Tritt zum Altan.

Wohlan! und hier ist Licht  
und helle Luft und Boden, den ich trete,  
und freier Raum, den ich mit Armen theile! —

Er schlägt die Vorhänge zurück. Es wird sehr hell.  
Zu Tag! zu Tag! — Wie atm' ich all dies Licht.  
Hier — hier ist offene See. Mit allen Masten  
will ich hinaus — es braust — es hebt mich — trägt.  
Wie ward mir nur? — Was fiel gleich Eisenringen  
in dieser Nacht von Arm und Schultern ab? —

Sieht auf den Stufen des Altans.

War da nicht einer, der ein Knecht, ein Tier,  
ein toter Stein war, gut zum Spiel der andern?  
Wer steht da grau am Eingang dieser Nacht?  
Wer trat hinaus in leuchtend roten Farben?  
Bin ich der Mann von gestern? Nein! Von heut?

Und doch ein andrer! Ganz ein Umgeschaffner! ?

Steht auf.

War ich denn tot?!? — Ich weiß nicht wer ich bin —

Elenas Stimme

im Traum hinter dem Vorhang hörbar.

Ah — Cäsar — Cäsar —

Cäsar

Ah — da ruft die Antwort!

Da liegt das Schicksal mit den blonden Flechten  
und weißen Gliedern. — Ja!: Ich bin der Mann,  
der vor zehn Jahren ging ein Weib zu nehmen,  
und halb gewonnen — doch das träumt ich wohl —  
da kam der Tag, die Nacht: Er nahm sein Weib.  
Ich bin der Mann! —

Tritt zum Vorhang, schlägt ihn ganz zurück.

Auf, Elena! empor!

Der Tag ist weit! Die Sonne steht schon hoch!

Wieder zurücktretend.

Wach auf mein Weib!

Elena

in losem weißen Gewande hereinsfliegend, an seinem Halse.

A — Cäsar! Cäsar! Cäsar!

Da ist der Tag und steht in vollem Licht!

Wo blieb der Morgen, den du so gefürchtet —

sieh überträumt! In Freuden überträumt!

Rein graues Dämmern, fröstelndes Erwachen —

ein glänzend W a c h s e i n — voll wie edler Wein

und tiefer Schlaf. — O wie ich dich umfasse,

In dieser Helle, dieser Sonnenfülle —

ich liebe dich! — Still! still! Ich will dich anschauen,

sehn wie die weißen Fluten niederströmen

am Harnisch dieser stahlgespannten Glieder,  
an diesen Schultern steinern stark und schwer,  
an dieser Stirn, die so ins Helle ragt  
wie Felsen in die Brandung — Cäsar! Cäsar!  
Was trifft du mich mit Augen wie ein Herrscher!  
schlägt mich dein Blick wie eines Königs Hand!  
Bist du nun so — so stark und mächtig frei?!  
und schöner noch als einst! —

Wer tat dir das?

Wer band dich frei? Wer hob dich auf den Thron?  
War ich's? War ich's?!

Cäsar

Du warst es, Elena.

Elena, jubelnd.

Ich schuf dich neu!

Cäsar, schwer.

Ich stehe so vor dir —  
mir selbst so seltsam — du! — wenn ich bedenke,  
woher ich kam, und daß ich nun erkenne,  
woher ich kam — — mit Schauder o du — ich dank dir nicht —

Elena

Wirf weg! Die toten Dinge hinter dich!  
mit mir! zu mir! ins Leben! lebe! komm!

Cäsar, schwer.

O — Elena — —

Elena

Nicht träumen! Leben, wachen  
und wachsam sein!

Cäsar, aufgeregt.

Da sprachst du recht! Ich will!

Will wachsam sein. — Als eines andern Erbe  
ward ich hier Mann und Herr — ich will es bleiben!

Elena

Du willst —?! —

Cäsar

Hier bin ich dieses Hauses Herr,  
Ambrogio Palizotti gleich gewachsen,  
an Antlitz und an Stimme völlig gleich,  
und Mann bin ich der Herrin dieses Hauses —  
wer kommt und wagt's und heißt mich weitergehn?!

Elena

Du wagst?

Cäsar

Ich will!

Elena

Du — Mann! es sei! es sei!

Cäsar, mit Geste.

Ich will mein Haus erkennen!

Elena

reißt von der Wand einen Gurt mit Schlüsseln.

Wohl, so komm!

Ich führe dich, bald kennst du alle Räume  
in diesem Hause, wie's dem Herrn gebührt.  
Die alten Diener schlafen noch; erwachend,  
sehn sie den Herrn in dir. Ich will dich kleiden,  
du sollst in Gang und Ton ihm ähnlich werden,  
daß ich noch selber zweifle! — Cäsar, komm!

Sie will nach hinten abeilen. Cäsar bleibt plötzlich stehen.

Cäsar, starr.

Gib mir die Schlüssel!

Elena, staunend.

Wie?

Cäsar, ihr ins Auge.

Die Schlüssel!

Elena, wie gelähmt, gehorchend.

Nimm —

Cäsar

Nun geh voran und weise mir den Weg! —

Beide ab.

Nach kurzer Pause erscheinen auf der Straße die Maler. Voran Pietro und Andrea, dann Leonardo und Ruggiero mit dem sehr schüchternen Sebastiano in der Mitte. Vor dem Thor machen sie Halt.

Pietro

Nun wird sich's zeigen.

Andrea im Auftreten.

Was denn?! Cäsar war es!

Pietro

Ja gestern, aber heut noch? —

Sebastiano, trägt ein Bild.

Liebe Freunde

seid ihr gewiß, er nimmt mein kleines Bild.

Leonardo

Gewiß, verlaß dich!

Sebastiano

Ja? Daß ich's gestehe —

es ist nicht eben ganz so, wie ich wollte —  
in manchem Zug —

Leonardo

Da sei nur ruhig, Bester!  
der nahm schon ärgren Schund!



Sebastiano

Und zahlte?

Ruggiero

Pomphaft!

Sebastiano

So viel gilt Euer Wort bei Palizotti?

Leonardo

Ja — seine Augen, Freund, und unsre Worte  
vollbringen das.

Andrea

hat mehrfach an das Tor geschlagen.

Pietro

Nun, wird nicht aufgetan?

Andrea, schlägt härter.

Verhezt ist alles, sag ich euch! —

Sebastiano

Ich danke

euch soviel mal — ihr bringt mir rechte Hilfe.

Ruggiero

Nun, gib nur acht, du sollst ein Fest erleben  
noch obendrein, ein wundervolles Schauspiel!

Sebastiano

Ein Spiel — ? —

Andrea

gegen das Tor trommelnd.

He! holla! he!

Stimme des alten Manuel im Hintergrund.

Jawohl! ich komme!

Man sieht wie das Thor geöffnet wird und die fünf eintreten. Das Thor wird geschlossen. Gleich darauf erscheinen die fünf Maler hinten durch den Gartensaal im Zimmer. Hinter ihnen unermüdlich schwappend der alte Manuel.

Manuel

Verzeiht nur, bitte, daß ihr warten mußtet —  
Ich war nicht hier, ich kam vom andern Ende  
des großen Gartens — draußen bei Antonio  
hab ich genächtet. Gestern abend sandte  
mich noch die Frau dahin — ich kam erst eben.  
Verzeiht nur, daß ihr so vergebens pochtet —  
ich war —

Leonardo

Schon gut, mein Alter! Sehr viel wichtiger  
ist uns zu wissen: ist dein Herr heut munter.  
Alle wenden sich ihm gespannt zu.

Manuel

O ja, gewiß. Recht munter! Ja, recht munter.

Andrea

Du sahst ihn schon?

Manuel, leicht erstaunt.

Nun ja doch — eben rief er  
mir zu vom Fenster, aus der großen Halle,  
ich sollte sehn und melden, wer da pochte —

Pietro

Und ganz gewiß — der's sagte, war dein Herr?

Manuel

Nun freilich, freilich! Fragt Ihr wunderlich! —  
Ich muß nun gehn — ihm sagen, daß Ihr hier seid —  
verzeiht nur —

Andrea

Ruf ihn, Alter! ruf ihn, eil dich!

Manuel ab.

Pietro

Run — also doch, Andrea?

Andrea

Unfinn! Pöffen!

Ist er zurück, so ist er's erst seit heute.

Ruggiero

Ich sah ihn doch am Tor noch abends spät —

Leonardo

Was streitet ihr? So kam er eben morgens!

Andrea

Doch, wo ließ sie den andern?

Pietro

Ja — den andern?

Durch den roten Vorhang rechts vorn erscheint Cäsar. Hinter ihm wird ob und zu Elena am Vorhang sichtbar, die aber den Malern vorläufig verborgen bleibt. — Cäsar sieht jetzt in Tracht, Haar, Haltung u. dem Ambrogio des ersten Altes sehr ähnlich, doch braucht eine direkt täuschende Wirkung nicht erreicht zu sein. Er geht schnell bis zur anderen Seite des Zimmers vor und wendet sich dann erst herrisch den Malern zu.

Cäsar

Ihr kommt sehr früh! —

Die Maler weichen unwillkürlich einen Schritt zurück und sehen sich zweiseln an.

Run?

Andrea und Ruggiero

zugleich, halblaut.

Wer?? —

Leonardo

allein sicher, herausfordernd, laut.

Gott grüß dich, Cäsar!

Cäsar, mit starrem Ernst.

Was soll der Scherz?

Sebastiano

völlig ahnungslos — sagt halblaut, aber vernehmlich zu Pietro.

Wie — heißt er Cäsar, Messer?

Ambrogio dacht ich?

Ruggiero

sagt zugleich ängstlich, halblaut zu Leonardo.

Bist du sicher??

Cäsar

Soll das

noch lange währen, daß ihr steht und tuschelt,  
und Unsinn spricht — Ambrogio Palizotti  
ist heut nicht wohlgelaunt für Narrenspößen —  
Sprecht — oder geht —

Leonardo

überlegen höhnisch, mit outriertem Ton.

Nun gut. Um

mit Geste auf Sebastianoweisend

diesem Jüngling

nicht das Geschäft zu stören — gut — „Ambrogio“ —  
wir bleiben ernst! Hochwürb'ger „Palizotti“!  
Ich seh, daß Ihr am Gurt die Schlüssel tragt —  
nun seid so gut, dies Bild, das langgemeldet  
heut endlich kommt, vom Käufer selbst getragen —  
zu sehn — zu nehmen — zu bezahlen. Hört Ihr:  
auch zu bezahlen! Gleich!

Sebastiano, tritt jaghaft vor.

Hier, Hochsehrender,

ehrwürd'ger Messer Palizotti, bring ich  
das kleine Werk: „Des Lazarus Erweckung“.  
Die Freunde sagten, Ihr, der als Mäcenaz,  
so weit bekannt, Ihr wünschtet solchen Vorwurf  
Euch längst gemalt. Und was mein schwaches Können  
darin vermocht —

Cäsar, unterbricht ihn schroff.

Zeigt her!

Nimmt ihm das Bild fort, betrachtet es, dann:

Das ist gesudelt.

Meint Ihr, der Mann da mit den feisten Zügen,  
den weißgeschminkten, sei ein Auferstand'ner?  
Sah't Ihr die Toten so, so kaltig glänzend?  
Ein Harlekin bei frevelhaften Pöffen  
ist Euer Mann — und nicht ein Grabentstiegn'er!  
Den weckt Ihr nicht — denn der ist nie gestorben!  
Der bleibt ein Narr und wenn Ihr Euerm Heiland  
noch dreimal dicker plump den Goldkranz klebt.

Gibt ihm das Bild zurück.

Geht, junger Mann. Lernt sehen erst und fühlen.  
Das ist gestümpert. Eure Freunde irrten —  
Ambrogio Palizotti nimmt nicht jede  
gefärbte Leinwand, die man ihn beredet.  
Wenn er zuweilen allzu gütig ist,  
und mindres kauft, den Freunden zu gefallen, —  
man kommt ihm nicht mit solchen Puscherein!  
Geht! lernt erst! Geht!

Sebastiano, völlig veräthert.

Verzeiht nur, Herr — ich glaubte —

Cäsar

Geht! geht!

Sebastiano geht schnell ab. Während des Folgenden erscheint er auf der Straße und entfernt sich eilends. — Andrea und Ruggiero stehen erschreckt und verwirrt da, Pietro ruhig, Leonardo sehr belustigt.

Leonardo

Hoho! Unglücklicher Sebastian!

Das war vortrefflich, Cäsar!

Cäsar, drohend.

Leonardo! — —

Leonardo

Ja, wirklich: dieser kreideweiß Geschminkte —  
dies Braun daneben — du hast recht! Wahrhaftig!  
Es steckt ein Maler in dir! ein Gelehrter!  
Wahrhaftig, Cäsar!

Cäsar, stärker drohend.

Leonardo, dreimal

gabst du mir jetzt den Namen eines Fremden, —  
was soll der Scherz?? —

Leonardo

Jetzt sind wir fünf beisammen  
nun ist's genug, vortrefflicher Vicenti!

Cäsar

Wenn ihr mit euren tollen Faseleien  
mir länger lästig fallen wollt — ich wünsche  
nichts mehr zu hören! Geht!

Leonardo, noch immer belustigt.

Das ist nun wirklich!

Cäsar

Nun, bin ich Herr in meinem Haus?

Leonardo

Vicenti!

Vicenti seid Ihr!

Cäsar, ruhig.

Seid Ihr krank?

Leonardo, ernst zu Pietro.

Der Ärmste —

ward er im Ernst verwirrt?

Cäsar

Habt ihr getrunken

bis an den Mittag durch die Nacht!?

Andrea

halblaut ausbrechend, gegen Leonardo.

Zum Teufel!

daß ist er nicht!

Ruggiero

Ambrogio?!

Andrea

N i c h t Vicenti —

Leonardo

energisch, klar, sie abschüttelnd.

Marrn allesamt! — He Cäsare Vicenti! sei klar! sei munter!

Cäsar

tut jetzt als höre er ihn nicht mehr, wendet sich und ruft.

Holla! Manuel!

Manuel, durch die Mitte kommend.

Ja, Messer Palizotti?

Andrea, halblaut.

Der im Bunde??

Ruggiero, ebenso.

Unmöglich! nein: er ist's!

Andrea

Ambrogio?

Pietro

Hört doch!

Ganz kurze Pause, gespanntes Schweigen der Maler. Cäsar ist einige Schritte auf und nieder gegangen, sie ignorierend, bleibt dann vor Manuel stehn.

Cäsar

Geh in den großen Saal — zur rechten Hand  
hängt rund ein Holzbild, das mir weist auf Andrea der da malte,  
Das bring mir her —

Manuel

Ja Herr, wie Ihr befehlt. —

Der alte Manuel ab. Die Maler flüstern halblaut hastig untereinander.

Andrea

Nun??

Ruggiero

Wer?

Pietro

Unglaublich —

Leonardo

mit letzter Energie zu Ruggiero.

Cäsar

Wieder ganz kurze Pause.

Cäsar

wendet sich wieder den Malern zu.

Kommt zu Ende!

mit euerm Spiel! Was wollt ihr?



Pietro, vortretend, vorsichtig.  
Fragen, Messer,

wie Ihr die Nacht verlebt?

Cäsar, sehr betont.

Ich danke, Pietro,  
für Eure Sorge! Doch sie war nicht gut —

Andrea

Nein!?

Ruggiero

Wirklich?

Cäsar

Wirklich — frische Luft ist nötig.

Er steigt den Altan empor. Wieder flüstern die Maler hastig.

Andrea

Was tun?

Ruggiero

Wer ist er?

Leonardo, mit den Augen malend.

Seht! er steht im Licht!

Von diesem Augenblick an nur noch Maler steht Leonardo für die Handlung völlig abwesend da — ganz Auge. Unten auf der Straße tritt Barroccio von vorn auf. Cäsar erblickt ihn und ruft herab.

Cäsar

Holla Barroccio!

Barroccio

Ja, hochedler Herr?

Cäsar

Du gehst zur Stadt zurück?

Barroccio

Zu dienen, Messer!

Cäsar

So führt dein Weg dich auch an Maris Schenke  
vorüber. Siehst du dort zwei Burschen sitzen,  
Derossi, Brüder — kennst du sie?

Barroccio

Ja Messer!

Cäsar

Die schick mir her. — Und jenen Krug Barroccio  
bring mit dem nächsten nur aus Modena  
ich kauf ihn ab.

Barroccio

Viel Dank! Man weiß ja, Messer  
wer Käufer in Ferrara für das Schöne:  
Ambrogio Palizotti keiner sonst!

Cäsar

Geh! eilt Euch!

Barroccio

Ja, lebt wohl, ich eile, Messer! Ab.

Cäsar steigt wieder herab. Die Maler immer unsicherer geworden flüstern  
wieder hastig.

Andrea

Ruggiero, nun?

Ruggiero

Ambrogio wirklich!

Pietro

Wirklich —? —

Manuel kommt wieder und bringt das Bild.

Manuel

Herr —

Cäsar

Gut.

Nimmt das Bild. Manuel ab. Cäsar tut als bemerke er die Maler  
erst jetzt wieder und sagt:

Noch hier? Habt ihr noch mehr zu fragen?

Pietro

Wir — —

In diesem Augenblick raucht Elena rechts aus dem Vorhang hervor.  
Sie ist prächtig gekleidet, hält eine Rolle in Händen und tut, als ver-  
mute sie ihren Gatten allein zu finden.

Elena

Hier, Ambrogio — — ah du bist beschäftigt.

Und Künstler seh ich und erwählte Freunde.

Auf später also! Wendet sich zu den Malern, die sich verneigen.

Schafft Ihr, Meister Pietro?

Wächst er, der neue Glockenturm am Dom? —

Wann wird mein Jag rasen, Leonardo? —

Ihr wollt mich malen, sagt man mir, Andrea?

Nur zu! Nur zu! — Ah, guten Tag, Ruggiero!

Noch immer lange Locken? Lang und golden!

Ei — was erröthet Ihr? es steht Euch gut. —

Gegrüßt Ihr Herrn! Wieder zu Cäsar.

Du kommst wohl später, Lieber,  
mit mir zu sprechen.

Cäsar

Später, Liebe, bald!

Sie raucht wieder hinaus, die Maler — Leonardo immer ausgenommen  
— in namenloser Verwirrung zurücklassend. Jetzt wendet sich Cäsar  
wieder zu ihnen.

Cäsar

Ihr wollt noch?

Pietro, nun auch unsicher.

Messer Balizotti — gut —

Julius Cäsar, Der Andere.

wir wollten fragen, wie Ihr diesen Abend,  
die Nacht verlebt —

Cäsar

von hier an im stärksten Crescendo echter Wut.

Ei sieh! Da lern ich etwas!

Wer soviel Neugier hat, der weiß schon viel.  
Und wo h e r wißt ihr? — Mir ward diesen Abend  
sehr übel mitgespielt — von wem? — Seit eben,  
seit eben weiß ich es!!

Ruggiero, angstvoll.

Er ist's! er ist's!

Cäsar

Daß also eure Ehrfurcht, eure Freundschaft —  
brüchig wie dies! Hebt das Bild empor.

Schaut, eure schlechten Bilder!

Sieh die Madonna — schön gemalt, Andrea!  
Doch so gepfuscht, im Material vergriffen,  
in allen Farben springt sie — sieh doch! sieh!

Er bricht das Bild entzwei.

Andrea, schreit auf.

Das Bild!

Cäsar

Nicht wahr?! Das schöne Bild, Andrea!

Wer wird ein Bild zerbrechen! — Nein, ihr Künstler,  
Ihr Zeugenden, ihr Gaukler, ihr Verspielten!  
Kein Bild! bei Gott, kein Bild! —

Nein — aber M e n s c h e n

und Schicksal, Leben hin und her geschoben  
jetzt so, jetzt so zum Lachen oder Weinen,  
zerbrochen jetzt — nach Laune neu gefügt —  
das ist Gesetz, ist Brauch und Handwerksregel!

Hinaus! Mit eurer Bilder Scherben jag ich  
euch weg von meiner Thür! hinaus! hinaus!!

Er hat die Trümmer des Bildes nach ihnen geworfen. Die Maler  
weichen hinaus, zuletzt Leonardo, der immer den Blick auf den rasenden  
Cäsar gerichtet hält. — Von hinten auf der Straße treten die  
Deroßsi auf. Sie begegnen den Malern am Thor, lassen sie heraus,  
treten dann ein und erscheinen bald im Zimmer, wo Cäsar mit großen  
Schritten auf und nieder geht. — Währenddessen auf der Straße:

Andrea

Ambrogio ist's!

Pietro, juckt die Achseln.

Ruggiero

Nein, nicht?? Er ist's! er ist's!

Leonardo, begeistert herausstürmend.

Er tobt! er rast! Er warf die Arme so!

Und diesen Blick — die aufgeriss'nen Brauen! —

Andrea

Wer aber tobt? Wer rast?

Leonardo

Was schiert das mich!

Ich werde Ajax malen! Endlich! endlich! Gilt ab.

Pietro

Halt! Lauft ihm nach! Jetzt ist nicht Zeit zu malen —

Es gilt zu raten und zu handeln! Kommt! Die Maler ab.

Im Zimmer bleibt nach einer kurzen Pause Cäsar vor den Deroßsi stehen.

Cäsar

Ah ihr! — schon besser! — ihr, die ehrlich ernstern

Rehlschneider von Gewerbe. Näher Leute.

Ihr kennt mich?

Theodore

nach einem Moment des Zweifels.

Palizotti —

Cäsar

Wohl, ich bin's!

Doch da ist einer, der läuft um im Ort, —  
er soll mir ähnlich sehn — der sagt den Leuten,  
er — er sei Palizotti. Den, den — sucht mir. —

Theodore

mit Geste des Halsabschneiders.

Und dann — gefunden — huit!? —

Cäsar

Noch nicht. Der eine  
bleibt und bewacht ihn, währenddes der andre  
mir Botschaft bringt. Dann sag ich euch was weiter  
zu tun sein wird.

Theodore, saltuliert.

Im — also aufzufinden —

Euch ähnlich — solche Reden — pah, ganz einfach!  
Nicht wahr, Angelico? Zu fünfzig Gulden?

Angelico

Ja, lieber Bruder, wie du meinst. Nur etwa  
wenn das Geschäft noch — weitre Dimensionen —

Pantomime wie vorhin Theodore.

Theodore

Ja, dann nicht unter siebzig — selbstverständlich!

Cäsar

geht zur Truhe, schließt auf und wirft ihnen einen Beutel zu.  
Hier hundert Gulden!

Theodore, pfeift.

Huit! — der Palizotti —

ein edler Mann! —

Angelico

mit vollendeter Höflichkeit.

Ja — das weiß ganz Ferrara! —

Cäsar

tritt plötzlich brüst vor sie hin.

Ja? Wißt ihr, daß ich Palizotti bin?

Beide sehen sich verblüfft an. Theodore sieht ihm ins Gesicht, wird unsicher, blickt dann auf den Beutel und sagt:

Theodore, achselzuckend.

Ihr seid — ihr seid — der, der uns zahlt! — kein andrer. —  
Nicht wahr, Angelico?

Angelico

Der, der uns zahlt; —

ja, lieber Bruder, bei der heiligen Jungfrau!

Was denn auch sonst? —

Cäsar

Gesprochen wie zwei Männer!

Nun geht —

Angelico

mit gerührtem Blick auf den Beutel.

Gott segne Euch!

Theodore

Ja Gott — —

Die Derossi ab.

Cäsar

Ah nun wird Raum, nun greifen Männerfäuste  
in dieses Spiel! Auf ihre Häupter werf ich  
zehnjährige Rache —

Elena

bisher ab und zu am Vorhang sichtbar, eilt jetzt auf Cäsar zu.

Mensch — du willst ihn töten?!

Cäsar

Vielleicht —

Elena

Was wagst du, Cäsar!?!

Cäsar, aufstampfend.

Nein! ich bin's nicht,  
ich bin Ambrogio Palizotti, Frau!

Elena

Nicht mir —

Cäsar

So dir wie jedem, Weib! ich bin's!

Elena

Was ist das, Cäsar? Soll ich lachen?!

Cäsar

Nein!!

Nein soll kein Mensch mehr lachen! hüte dich!

Elena

Ich liebe dich — sei gut, sei heiter, Cäsar.

Cäsar

Nein — heiter nicht noch gut — geht fort — ich will nicht!

Halb vor sich hin, sehr schwer, wühlend.

Seit ich ins Antlitz dieser Menschen sah  
die mir geboten — spielerische Knaben —!

Ein Haß — ein Ekel steigt in mir — mit Ausbruch zerschmettern  
die hundert Hände, die mich unten hielten — —

Elena macht mit ausgestreckten Armen eine stehende Gebärde auf ihn zu  
und auch die zwei, die mich hinunterstießen —  
die auch! die auch!

Elena

Ich liebe dich —



Cäsar

Ich hasse!

Elena

Nicht mich, nicht mich! mein Cäsar —

Cäsar

Weib, ich bin's nicht!

Verstehst du's nicht — ich bin's nicht.

Elena

Cäsar!

Cäsar

Schweige!

Ich bin der Herr! Herr über dieses Haus,  
vielleicht bald über mehr und dir: dein Gatte.  
Bin ich Ambrogio nicht? Wer sagt dir das?!  
Wer sagt dir, daß ich nicht zur Nachtzeit kam  
und jenen andern dir vom Lager scheuchte,  
vom heißen Lager deiner Üppigkeit?! —

*Bild mit suggestiver Gewalt.*

Ja blick nur her! — Ich bin Ambrogio! Bin's!

Elena

Mach mich nicht toll!

Cäsar

Nicht ich, die Dinge toben!

Was war denn toller, als den einen lieben,  
den andern frein, und diesen elend machen,  
und jenen doch betrügen! Immer! immer!  
Das war wohl toll! Das war wohl toll genug!  
Und wenn wir nun, wir beide, bei dir ständen  
Ambrogio dort und jener andre da

wer haßt dich mehr?! Wer wirft gerechter Feindschaft  
dir auf den Scheitel —?! — —

Elena macht eine Bewegung auf ihn zu.

Geh! —

He Manuel!

Der Alte erscheint in der Thür.

Wein in den Garten! Von dem schweren, alten!

Manuel ab.

Ich trinke bis zum Abend bis zum Morgen!

Bis meine Boten kommen —

Ich — allein! Ab.

Elena, allein, schreit auf.

Cäsar! — Ambrogio —! Wahnsinn!! Cäsar! — Cäsar —

Stürzt zu Boden.

Der Vorhang stürzt jäh herab.

## Fünfter Akt

Der Garten Palizzottis zur Nacht. Im Hintergrund die Villa; vom Gartensaal führt eine Terrasse von drei sehr breiten Stufen bis in die Mitte der Szene herab. Rechts und links breite rote Beete. Grenzen des Gartens sieht man nach keiner Seite. Doch leuchtet der nach rechts zum Tor führende Kiesweg weiß durch die dunkel strahlende Sommernacht. Zu beiden Seiten des Hauses hohe schwarze Zypressen. — Auf der Mittel-Stufe der Terrasse steht ein Tisch, an ihm sitzt Cäsar im schweren Lehnstuhl. Vor ihm ein großer silberner Becher. Neben ihm, den Krug in der Hand, der alte Manuel.

Cäsar

Schenk mir den Becher voll.

Die Nacht kam schnell.

Schenk wieder ein. Noch schneller kommt der Tag.

In diesen Zeiten sind der Sonne Lippen

zu fest verhaftet an der Erde Brust.

Da ist nicht Tag und Nacht — ist nur ein Fließen  
von weißem Leuchten in ein schwarzes Leuchten.

Man soll nicht schlafen in so nächtelos  
durchhellten Zeiten.

Schenk mir wieder ein.

Manuel

Nach Messer — — —

Cäsar

Schenk mir ein. In diesem Garten

rauscht ein Geruch aus all den roten Beeten

von Blütenkelchen, die weit offen sind

der Wollust goldne Fäden aufzufangen,

wie sie des Nachtwinds Wehn vorübertreibt.

Es wogt ein Reigen trunkener Begierden,

von Ineinanderlangen, Sich-ergießen. —

Man soll nicht nüchtern sein an so berauschem,  
so taumelvollem Ort. — Schenk wieder ein!

Manuel

Ach Messer —

Cäsar

Gib!

Nimmt ihm den Krug und gießt selbst den Becher voll.

Manuel, weinerlich, monoton.

Ach Messer Palizotti,

Ihr wart doch stets so mäßig, so verständig —  
Verzeiht nur Messer — ach man kennt Euch kaum —  
kennt Euch kaum wieder, Messer Palizotti —

Cäsar

Still, Alter, still. Steht auf, den Becher in der Hand.

Es atmet diese Nacht

der Himmel schneller Sterne aus und ein,  
der Blüte Sein wirft wilder Wogen auf.  
Da legt wohl auch ein Mensch das enge Kleid  
des Maßes ab — da steht wohl einer da  
im Zwiellicht dieser allzuschnellen Sterne,  
in dieser allzuschwülen Blumen Duft.

Hebt den Becher.

Und hebt den Becher voller an den Mund  
und wird so neu, so unersättlich neu  
und redt sich hoch, so unermesslich hoch,

Setzt den Becher nieder.

daß er der Erde, deren armes Blut  
die große Trunkenheit in seinen Adern  
um nichts vermehrt, mit Lachen wiedergibt,  
was sie ihm bot im trunken neu zu sein.

Gießt den Wein zur Erde.

Fließ hin, fließ hin — O Nacht der schnellen Sterne!  
Er stellt den Becher klirrend auf den Tisch und setzt sich wieder. —  
L a n g e P a u s e.

Manuel, ängstlich.

Ach — Messer —

Cäsar, mit seltsamem Lachen.

Sahaha! Nun Alter! nun!

Bist du nicht gefolgt — beinah — beinah!  
Bist du zufrieden? Sieh, ich trink nicht mehr.

Manuel

Ach Messer Palizotti — ja — ach ja —  
nur — ach verzeiht — Ihr sprecht — Ihr spracht sonst immer  
so ruhig, so verständig — ach — —

Cäsar

Und heut?

Manuel

Ihr sprecht so wundersame wilde Worte,  
fast tekerisch, fast heidnisch — ach verzeiht —  
so ungewohnt, so furchtbar anzuhören —

Cäsar

versunken, wie im Traum vor sich hin.

Sprach ich denn anders sonst? —

Manuel

O, soviel anders!

so gütig war's, so heiter anzuhören — —

Cäsar, immer wie im Traum.

Gütig und heiter — ? — — —

Manuel

Immer sagtet Ihr:

Maßhalten, das sei gut in allen Dingen,

und alles gut zu finden, wie es sei  
das sei die erste Kunst —

Cäsar

Das sagt ich — ? —

Manuel, erleichtert, geschwätzig.

Freilich ;

Wißt Ihr nicht als des Herzogs Krieger damals  
in unsrer Speicher in Corsano fielen  
und alle gleich von Kriegsgeschrei und Rache  
im Ratsaal überschäumten. Wie Ihr damals  
zur Ruhe mahntet und durch höflich Bitten  
Entschäd'gung heischtet und erhieltet ?! Alle  
belobten Eure Sanftmut, Euer kluges  
gemessnes Handeln damals.

Cäsar

Tat ich das — ? —

Manuel

Ja immer wart Ihr mäßig und verständig.

Hier erscheint Elena unbemerkt an der Schwelle des Hauses.

Wißt Ihr noch vor zwei Jahren hier im Saal —  
Ich stand mit vielen Krügen dort am Tisch —  
als Balabrassa sich im Trunk vergaß,  
und kecke Worte, wie sie sich nicht schiden,  
auf unsre Herrin sagte — der Arlezzo,  
der junge Heißsporn, der in Rom jetzt malt,  
zog gleich vom Leder. — Aber Ihr erhoht Euch  
und trenntet sie und sprach, daß sei beim Weine  
und nicht mit Ernst gesagt und machtet Frieden.

Cäsar,

in hellem Zorn aufspringend.

Das tat ich nicht!!

Manuel, erschreckt.  
Herr —

Cäsar  
Würgen tat ich ihn,  
erdroffeln und zerschmettern unterm Tisch!  
den Hund! den Hund!

Manuel, sehr ängstlich.  
Ach Herr, Ihr sagtet doch — —

Cäsar  
Du lügst, du Knecht! Erschlagen! Ihn erschlagen!

Manuel, zitternd.  
Messer Ambrogio — —

Cäsar  
zusammenfahrend — mit der Schlafwandlergeste wie im zweiten Akt.

So — ja so —  
mit bitterm Lachen

— — — — — ja so! — — —

P a u s e. — Dann Pochen rechts.

Geh — geh dort öffnen. Geh!  
Manuel ab nach rechts.

Elena, tritt schnell heran.  
Was tust du, Cäsar?!

Cäsar, sieht sie fremd an.

Du?

Elena  
Du verräthst dich!

Cäsar, brütend.  
Wen?

Elena, mißverstehend.

Das ist vorüber!

Ich liebe dich, dich Cäsar, keinen andern —  
du bist mir so gewiß, wie ich nicht mehr.  
Doch dieser Alte — du verräthst dich!

Cäsar,

mit durchbrechender Klarheit.

Freilich!

verrät er sich, der Mensch, der einstmal's war,  
und in der Wärme dieses Kleids erwacht  
zurück ins Leben wandelt?! Mit starkem Aufschwung.

Nun willkommen!

Mit allen Ehren eines Auferstandnen  
sei er begrüßt bei mir!

Elena

Was willst du tun?

Cäsar

Nicht wen'ger scheinen als ich bin!

Der Alte ist mit Theodore Derossi zurückgekommen und geht  
ins Haus ab. — Elena will reden, Cäsar macht sie mit einer befehlens-  
den Geste schweigen. Dann zu Derossi.

Tritt näher! — —

Was bringst du mir Derossi? Träfst ihr ihn?

Theodore

Er ist gefunden, Herr. In einer Hütte,  
entdeckt ich ihn — weit draußen, bei Jacopo,  
dem alten Bettler.

Cäsar

Bei dem Blinden?



Theodore

Ja. —

Er war sehr scheu und sagte gar nicht viel.  
Mein Bruder blieb und hält ihn scharf in Acht.  
Ich kam, von Euch das weitere zu erfragen.  
Soll man denn nun? Gesie des Halsabschneiders.

Cäsar

Das ist nicht mehr von Nöten.

Theodore

Im — nicht? Das ist nun freilich Eure Sache —  
doch wenn ich eine Meinung sagen darf,  
eilt Euch ein wenig, Herr! Man stellt Euch nach —

Cäsar

Wer?

Theodore

Diese Burschen, die ich erst hier traf,  
belauern uns. Sie kamen mir mit Fragen  
schon einmal in den Weg, — was Ihr denn heute  
von uns gewollt und so. — Wir piffen ihnen  
was ins Gesicht. Sie gingen. Aber eben —  
sah ich sie wieder — viere hinter mir —  
sie passen auf — sie lauern in der Nähe —  
nun m e i n e t w e g e n — an seinen Dolch greifend  
meinethalb auch vier! —

Cäsar

Du sagst mir sehr willkommenes, Theodore.  
Geh du hinaus und sprich in allem Frieden  
zu diesen viere, daß sie zu mir kommen.  
Sie kommen recht. Derossi zaudert.  
Gehorche! eil dich! geh!  
Derossi murrend ab.

Elena, mit fliegendem Atem.

Was willst du tun?

Cäsar, langsam, stark.

Ich will nicht eine Last  
von fremdem Leben gaufelnd weiterschleppen.  
Mein Schritt wird weit und leicht, ich will die Ketten  
von eines Andern Schwere nicht am Fuß.  
Ich bin mein Herr, ich will mein Haus erbauen, —  
dies drückt wie Blei mit seinem armen Prunk.  
Ich geh hinaus.

Elena

Und ich? —

Von rechts kommen die Maler mit Derossi.

Cäsar

Sei still!

Er setzt sich — die Maler treten näher. Derossi bleibt rechts vorn.

Elena, wie betäubt.

Und ich?

Pause.

Cäsar

Ich ließ euch rufen —

Pause.

Ruggiero

Messer Balizotti — — Die andern schweigen.

Cäsar

Nun Leonardo? — nun Andrea, du!?  
nun Pietro — habt ihr euch bedacht: Wer bin ich?

Andrea

Wenn Ihr Ambrogio seid — —

Stodt, die andern schweigen. Pause.

Cäsar, erhebt sich, sehr stark.

Ich bin es nicht!

Nein, nein ihr traurigen Komödienmeister —  
ich bin es nicht! Gottlob! ich bin es nicht!  
Bin nicht Ambrogio, der zum Frieden redet,  
nicht der im Rat sitzt, nicht der Samtbedeckte,  
der Gold erwirbt und eine Frau und Bilder  
und Freunde hat wie ihr! und keine Feinde —  
der bin ich nicht! Gottlob! der bin ich nicht!

Pause, dann etwas ruhiger.

Cäsar Vicenti bin ich, den ihr kanntet,  
der euer Knecht war, der sein Herr geworden,  
der, will's der Himmel, noch viel hundert Feinde  
in seinem Leben haben wird, und Frauen,  
und Gold und Samt und Bilder, Häuser, Felder,  
so denk ich, wird er haben — Freunde nicht!  
und Herren auch nicht mehr. — — — — —  
— — — — — Ihr seid entlassen — —

Pause, dann fast mit Humor

ihr, meine letzten Herrn —! Ich dank euch doch!  
Zwar schuft ihr nichts von allen diesen Dingen —  
so wenig Wanderer Lawinen schaffen,  
wenn unter ihrem Schuh der Schnee sich löst —  
doch dank ich euch! Ich will es euch gedenken,  
vielleicht mit Lachen einst! Nun geht — lebt wohl!

Die Maler — sehr bestürzt — wollen gehen. Pietro bleibt stehen  
und sagt ruhig:

Pietro

Messer Vicenti, sagt: wo ist der Andre?

Cäsar, auf Derossiweisend.

Der Mann wird ihn euch zeigen. Holt ihn, geht!

Julius Bab. Der Andere.

10

Die Maler mit Derossi ab. Langes Schweigen. Cäsar schenkt sich einen  
Becher Wein ein. Trinkt in einem langen Zuge aus. Setzt ihn nieder  
und will die Stufen herabsteigen. Da stürzt Elena, die bisher wartend  
gestanden, auf ihn zu und faßt seinen Arm.

Elena

Und ich — ?!

Cäsar

Was willst du, Weib?

Elena

Du läßt mich, Cäsar?!

Cäsar

Ich geh' von hier, du bleibst — was willst du?

Elena

Cäsar!

Ich liebe dich —

Cäsar

Ja — morgen etwa andre —

Elena, rasend.

Ah du!! — ruhiger nein, nein, das war nur eine Waffe,  
ein roher Stein mir in den Weg geworfen, —  
war nicht dein Sinn. Du bist ja doch ein Wesen,  
das fühlend lebt, kein Tier, das frißt und stirbt.  
Du weißt ja doch, daß was jetzt in mir ist  
und schluchzt und lacht und sich an deine Hände  
mit Küssen schmiegt und dienen will und folgen,  
und mit dir sein und in dir, sich ergießen  
in dich — in dich — das ist von anderer Art  
als heiße Launen eigentwill'ger Stunden,  
als stolze Spiele einer Herrschenden — —  
ich ward ja anders — — in ein Ding verwandelt —  
ein Ding für dich — — den Herrn — ich liebe dich! —

Cäsar, kleinem.

Mag sein. Du bist durch Liebe angebunden.  
Wenn ich's bedenken wollte, vielleicht fänd ich:  
ich liebte dich — doch will ich's nicht bedenken!  
Denn ich will geh'n Weib — weite, weite Wege.  
Fort — laß mich geh'n!

Elena

Du liebst mich, Cäsar!

Cäsar

Nein!

Mein Leben lieb ich! meine neuen Taten!  
Und all die Dinge, die ich fassen, greifen,  
bezwingen, hassen und verachten werde —  
die lieb ich! — geh! geh fort aus meinem Weg!

Elena

Ich bin dein Weib!

Cäsar

Man hat kein Weib — Ihr werdet's  
und wart es dann! Ihr seid es nie!

Elena

Ich bin's!

Cäsar

Du bist es nicht. Ich bin der Liebe satt  
ich will ein Werk, ein Leben. —

Elena

Ich gebär dir,  
daß du so wollen kannst und leben — Ich!

Cäsar

Ja, du! Ihr seid zum töten und gebären.  
In dir gestorben, stand ich auf in dir.

Den Leib der Mutter reißt das Kind entzwei.  
Nur wer zerstört, der wird geboren werden.  
Wer schont, erstickt — Ich gehe! —

Elena

Cäsar warte!

Ich geh mit dir!

Cäsar

Ich will dich nicht. Du lastest  
mir wie ein Todeß. — Fort! mir aus dem Weg!  
Sieh mich nicht an! blick weg! Du hast die Buge  
von einer Frau, die mich zehn lange Jahre  
in eine schmutzig tiefe Grube stieß.  
Bleib fort! zehn greuliche Gespenster laufen  
auf deiner Spur und schrecken alles Helle  
von meinem Weg! Geh fort! Ich will ins Licht!

Elena

Du tötest mich!

Cäsar

Das will ich —

Elena

Mörder —

Cäsar

Ja!

Es morden viele, viele sind ermordet  
und wissen's nicht. Einmal vor vielen Jahren  
erschlugst du mich. Ich wußte selber kaum,  
wie tot ich war. Doch mein Gespenst lief um,  
heut kam's zu dir — es will ein Vampyr werden.  
Ich trinke Leben ein aus deinem Blut.  
Indes dein Leib am Boden zuckt, zerbricht,  
werd ich geboren, wachse wieder hoch

ein Mensch, der lachen, herzlich lachen kann.  
Ich trank dich leer!

Cäsar geht. Elena wirft sich ihm quer in den Weg.

Elena

Erbarmen!

Cäsar, hart, hell, fast lachend.

Nein — ich lebe!

Er schreitet über sie hinweg und geht rechts vorn ab. Elena bleibt regungslos liegen. Die Gartentür schlägt trachend ins Schloß. Die Sonne beginnt jetzt ihre ersten weißen Strahlen in den Garten zu werfen. Einzelne Vögel schlagen an.

Lange Pause.

Dann richtet sich Elena halb auf und blickt wie verführt um sich. —

Elena

Was war? — Wer bin ich? — Eine, die hier lag,  
um ungehört zu flehn? Nein! nein!! — o — ja —

Sie richtet sich auf und schreitet sehr langsam auf das Haus zu. Da hört man wieder das Gartentor. Als Elena schon auf der Schwelle ist, eilen Andrea und Leonardo von rechts vorn herein.

Leonardo

Madonna —

Elena

sieht ihn an, er stockt, beide bleiben unwillkürlich stehn.

Nun, was wollt ihr?

Andrea

Elena,

es lief so schrecklich ab, so unvermutet, —  
wir sind voraus, wir kommen dir zu sagen:  
Bald wird Ambrogio kommen, bald hierher —  
und —

Elena

Nun?

Andrea

er ist —

Leonardo

ist arg verwirrt, Madonna.

Und schwach. Seid gut zu ihm und tut vor allem  
als sei hier nichts geschehn.

Elena

Ich seh ihn nicht mehr.

Andrea

O Elena, du mußt! —

Elena

Ich muß?! Ich will nicht.

Dumpf. Ich bin nicht mehr sein Weib. Ich will nicht mehr —

Leonardo

Madonna — wenn —

Elena

Ich k a n n nicht, hört ihr nicht!

Andrea

Was ist denn hier so ungeheuer neu?  
was sollst du tun, was du nicht oft getan?

Elena, wild aufgerichtet.

Was ich getan!? Du Knabe, du! getan!?  
Was ich g e w o l l t!! — — In allen diesen Jahren  
hab ich nicht einmal meine Hand gehoben  
nach einem Dinge, das ich nicht begehrt  
und nicht ein Wort kam anders als mit Lust  
von meinen Lippen — w a h r bin ich gewesen —  
so wahllos wahr! — Was!?! — Eure Seele wüßte  
an diesem Lachen!! — Gift —! — —



Leonardo

Frau, niemand lacht.

Elena

Es soll auch niemand lachen. Wer bin ich  
und wer seid ihr? — Was steh ich hier vor euch!  
Was steht ihr vor der Thür?! Entlaufne Schüler!  
Hat euer Knabenvorwitz schon durch Spalten  
der Lebenspforte unbedacht gespäht?!  
Seid ihr so frech von all dem halb erhaschten,  
daß ihr der Herrin, die im Hause wohnt,  
und tief vertraut mit all den goldnen Riegeln  
die Schlüssel trägt zu kommen und zu gehn  
altklug belehrt, wie drin zu schalten sei. — —

Etwas ruhiger.

Was weißt denn du von mir, Andrea, du?  
Weil deine Knabenlippen mir gefielen,  
der dumme Durst in deinen Kinderaugen  
hab ich dir diesen Becher hingereicht  
für einen Zug von dem, was oben floß.  
Was weißt denn du, der von den ersten Tropfen  
schon lallt und trunken geht, von seiner Fülle  
und von dem goldnen Boden meines Stolzes,  
der all das trägt. — — — — —  
— — — — — Ich habe nie umfassen,  
was ich verachtet. Nie. Und jener Mann  
mit dem ihr eure dummen Späße spieltet,  
mir war er mehr. Ich hab ihn nie betrogen,  
ich hab nicht einmal seine Hand berührt,  
tat ich's nicht herzlich gern, in echter Lust  
an seiner guten Art, der derben Freude  
mit der er breit die Erde trat. — Ich weiß,

mir haben viele andre angehört —  
in vieles Leben hab ich tief gegriffen,  
des bin ich froh, des bin ich froh und stolz!  
Doch nie ging ich zu ihm und trug 'nes andern  
Sucht in den Sinnen. — Frei bin ich gewesen — —  
und heute — wo nie vorher so gefühlte  
qualvolle Übermacht mich von ihm weist,  
zu jenem andern, dem ich folgen müßte,  
das Land durchbettelnd — wenn nicht er — er selber  
mich abgetan, wie ein zerschliß'nes Kleid,  
wie einen Stein vor'm Fuß, wie Staub vom Mantel,  
wie Kröten über'm Weg, des Schlags nicht wert —  
Still — still davon — — — — —

— — — — — ich hab mich so verloren,  
daß ich schon steh um fremden Willen klagend,  
wie Bürgermädchen, die der Schatz verschmäht.  
Das soll nicht sein! — Ich bin mir Grund gewesen,  
zu lachen und zu klagen — ich, mir selber!  
Ein eigener Turm mit eigenem Geläut  
bin ich gestanden — mir ward nicht bestimmt,  
das Klingen meiner Seele einzuhängen  
in fremden Troß. — Brecht nur die Mauern ein!  
das Glöckenspiel wird sich im Sturz zerschlagen;  
ihr hängt es nimmer auf, wo's euch beliebt. — —  
All meine Tage waren stolze Herrn —  
und dieser heute will ein Sklave werden  
in eines fremden Gestern Ketten — nein!  
Ich schlag ihm ins Gesicht und heiß ihn gehn.  
Tut was ihr wollt. — Ich tue was ich darf!

Sie geht — Andrea steht wie gelähmt. Leonardo macht einen Schritt  
ihr zu folgen. Sie weist ihn mit einer gebietenden Gebärde zurück und  
verschwindet im Hause. — Schweigen. —

Andrea, halblaut.

Was haben wir getan — ? —

Leonardo, klar, ruhig.

Gespielt — verloren. —

Nach einer Pause.

Wie schön sie da stand — —

Andrea

Sie stand furchtbar da.

Pause, dann:

Pietros Stimme, von rechts.

Andrea!

Andrea, aufgeschreckt.

Wer?

Leonardo

Sie bringen ihn —

Andrea, schauernd.

Den Andern — —

Pietro und Ruggiero führen in ihrer Mitte von rechts den völlig gebrochenen Ambrogio herein. Nach einer Weile wendet sich Pietro zu Ruggiero.

Pietro

Ihr seid in Euerm Hause.

Ambrogio

starrt ihn verständnislos an.

Leonardo, tritt auf ihn zu.

Wollt Ihr Messer,

daß wir die Diener rufen?

Ambrogio

starrt ihn verständnislos an.

Pietro

Eure Gattin?

Ambrogio, schüttelt leise den Kopf.

Ruggiero, saghaft.

Messer Ambrogio Palizotti —

Ambrogio

mit leise merklicher Erregung.

Bitte!

sag daß noch einmal, bitte, lieber Freund!

Die Maler sehen sich bekümmert an, schließlich sagt —

Pietro

Messer Ambrogio —

Ambrogio, greift seine Hand.

Ja? du auch? Ihr glaubtet —

daß ich Ambrogio wäre? Liebe Freunde —

ihr wißt noch nicht —

Leonardo

Doch! doch wir wissen Messer —

Ihr seid Ambrogio Palizotti —

Ambrogio

sieht ihn an — schüttelt zweifelnd das Haupt — sieht die andern an.

Pietro

Seid es!

Ruggiero

Es war ein Spiel, ein Scherz — Ihr bleibt derselbe.

Ambrogio

sieht an sich herab, schüttelt wieder den Kopf.

Derselbe? — Nein — ach nein — und dann — ein Scherz —

Ein Spiel — wer spielt denn so? schüttelt wieder den Kopf.

Ruggiero

beide Hände vor der Stirn.

O ew'ger Himmel —

wer spielt denn so — ? — —

Leonardo, zu Ambrogio.

Ihr wollt —

Ambrogio

indem er sich auf die unterste Stufe der Terrasse niederläßt, stumpf.

Ich weiß nicht mehr.

Sinkt völlig zusammen.

Pietro, zu Leonardo und Andrea.

Geht ihr hinein und ruft sie, Elena.

Wenn einer solche Tote auferweckt,

ist sie's allein. Sie ist's die wandeln kann.

Andrea

bisher stets im Hintergrund, will sprechen.

Pietro, bringend.

Geht! geht!

Leonardo

Hier hilft kein andrer. Komm, Andrea.

Leonardo und Andrea ins Haus. Ambrogio liegt regungslos auf den Stufen. Pietro und Ruggiero stehen ganz im Vordergrund. — Es wird immer heller. Nach kurzem Schweigen bricht Ruggiero aus.

Ruggiero

Was haben wir getan! o Pietro, Pietro!

Wer tat uns das!? Wer hat hier Lebende

zu nichts gewandelt und lebend'ge Tote

zu wildem Leben furchtbar aufgeweckt?

Wer hat hier ich und du so leicht vertauscht

wie neugeprägte Münzen. — Wir — wir nicht!

Pietro

O nein — wir nicht. Es ist ein Schachspiel, Freund  
und wir sind Steine. Wo wir immer stehn —  
es hat besond're Züge im Gefolge:  
doch sind wir Steine und ein andrer spielt.

Ruggiero

Wer aber — ! wer ? !

Pietro

Du fragst zuviel.

Ruggiero

O Pietro !

und so geschob'ner Stein in fremden Spiel,  
im Menschenstolz so namenlos erniedrigt  
soll man das Leben nicht zu tiefst verschmähn ?

Pietro, hart.

O nein, mein Freund. Doch lerne immerhin:  
der Mensch ist nichts. Das Leben viel, viel! — viel.

Ruggiero

Ich aber bin ein Mensch ! !

Pietro

hier zum überhaupt ersten Male mit Leidenschaft sprechend.

Weh dir, Ruggiero,

bist du nicht mehr ! Entläßt du nicht dein Ich  
die kleine Welle, schäumend schon verweht,  
in Größres einzuströmen — Tauch hinab !  
Sei selber Meer ! So wird ein ewig Wiegen  
durch deine Adern gehn und großes Rauschen  
von einem Sein, das niemals enden kann. —  
Und siehst du hier gebären oder sterben,  
so plagen Wellenkämme in der Luft

doch alle Wasser sinken in dein Meer —  
in dich! in dich! und nichts mehr kann dir schaden  
denn du bist lebend!

Ganz kurze Pause. Dann plötzlich hinter der Scene der gellende  
Schrei des

Andrea

Tot! vergiftet! Tot!

Alle fahren entsetzt auf und wenden sich dem Hause zu, heraus stürzt  
Andrea, wie von Sinnen packt er Ambrogio und schüttelt ihn.

Andrea

Tot! tot! Ambrogio! — o — vergiftet! tot!

Ambrogio, aufgeschreckt.

Wer — wer vergiftet?!

Andrea

taumelt mit einem Schrei rückwärts an eine Säule.

Elena ist tot! —

Ambrogio

furchtbar aufgerichtet, mit erhobnen Fäusten auf Andrea zu.

Wer tat mir das?! Mir — ihrem Gatten, mir!?

Ich — ich bin Herr!

Da ist Leonardo aufgetreten, er tritt zwischen Andrea und Ambrogio,  
dem er die rechte Hand auf die Schulter legt. Mit der Linken weist  
er auf das Haus, wo Manuel und Lucia die Leiche der Elena  
getragen bringen.

Leonardo, still und starr.

Das tat sie selber Messer.

Sie war ganz frei im Leben wie im Tode  
und immer schön — Seht hin!

Die Leiche liegt jetzt auf der obersten Stufe der Terasse mit lang nieder-  
strömenden offenen goldenen Flecken im weißen Morgenlicht. — Bei  
dem Anblick sinkt Ambrogio wieder zusammen. — Lange Pause. —

Ambrogio nicht, leise.

— o — ja — sehr schön —  
zu schön vielleicht — und ganz gewiß für mich. —  
Sie lachte mein —

mit erspähter Stimme, die Hand auf Leonardos Schulter

ich aber Leonardo —

hab sie so lieb gehabt. — Nun — laßt sie mir —

Er sinkt an der Leiche nieder. Andrea sieht mit verhülltem Gesicht an der Säule des Hauses neben ihr. Die drei andern sind nach vorn zurückgewichen. — Lange Pause. — Die Sonne steigt. Vogelgezwitscher. — Da legt Leonardo Pietro die Hand auf die Schulter und sagt, den Blick auf die Tote geheftet.

Leonardo

Dies Ungeheure! Diese Ungeteilte  
goldstarre Schönheit, die kein Hauch mehr wirrt. —  
O wer das hielte — sieh doch, Pietro — sieh!

Pietro

nicht und macht eine schweigende Geste, als ob er mit seinen Bildhauers-  
händen die Form umgreifen wollte.

Ruggiero, mit Schauder.

Willst du auch das noch malen, Leonardo —?! —

Leonardo ernst, lächelnd.

Nein — aber nicht weil's mir an Lust gebricht.

Doch hier versagt die Kunst — leicht fröhelnd. —

Der Tod ist größer — —

Kurze Pause, dann mit emporgeworfenen Armen hell und hart über die  
Leiche hin.

Groß wie das Leben!

Die weiße Morgen Sonne scheint ihm voll ins Gesicht, die Vögel schlagen  
lauter. Der Vorhang fällt.









